

ALANIS

**princesse
indienne
de l'ère
des
fusées**

L'article de Roger Cyr
pages 2 et 3



(Photo Daniel Fontigny)

*Un médecin français
aurait découvert
le vaccin ANTI-VIEILLESSE*

page 4

A PREMIERE VUE, il n'est pas de commune mesure ni même de lien de continuité entre le wigwan de indien entrevu en image dans les manuels scolaires de ma jeunesse et le cruciforme de la Place Ville-Marie ou la tour jumelée de la Place de la Bourse.

Entre les deux se sont inscrits trois siècles d'histoire parfois sanglante, souvent brutale. L'un et l'autre opposent aussi deux mentalités différentes, deux civilisations, deux manières de voir, deux conceptions de la vie et de l'ordre.

Si bien qu'au bout du compte, il ne reste de commun dénominateur que le sol sur lequel wigwan et cruciforme ont été bâtis.

Mais diable! que celui-ci prend d'importance quand, au beau milieu de la métropole — à deux pas des gratte-ciel et dans le brouhaha d'une circulation trop dense — il vous arrive d'entamer la conversation avec un fils authentique des premiers occupants du continent nord-américain.

Car il en reste!... A en juger par les chiffres du recensement de 1961, les Indiens seraient même au nombre de 22,000 environ dans le Québec.

Fils d'Agohao ou d'Anaotaa

Il reste des Iroquois, bien sûr, fils d'Agohawo cantonnés dans leur réserve de Caughnawaga. Des Hurons de l'ancienne-Lorette, exilés volontaires venus gagner leur pain dans les entreprises des Blancs. Des Sioux... des Tête-de-Boule... des Micmacs... des Abénakis...

Alanis Obomsawin appartient à cette dernière tribu. Elle est née dans la réserve d'Odanak, dont elle a même été faite princesse.

Elle s'est installée à Montréal voilà une douzaine d'années et y travaille sous le nom d'Hélène Robert. Non pas qu'elle veuille camoufler ses origines, bien au contraire!... Mais il y a qu'une législation canadienne oblige jadis tous les Indiens à adopter un nom de Blanc: anglais ou français. Comme si le choix d'un patronyme pouvait transformer l'être! Or, dans sa famille, on a toujours porté le nom français de Robert. Pourquoi? On ne le saura sans doute jamais. Il y a aussi que l'oreille québécoise est peu habituée à la langue abénakise. D'où frustration pour celui ou celle qui doit répéter son nom quatre fois de suite avant d'être compris.

Alanis — adaptation indienne du prénom chrétien Hélène — n'avait pas sept ans et ne connaissait pas trois mots de français quand elle a quitté la réserve d'Odanak pour suivre ses parents à Trois-Rivières. Son père et sa mère fabriquaient des médicaments selon des recettes transmises de père en fils dans leurs familles respectives et y servaient chacun leur clientèle.

Puis, à 18 ans, elle partit rendre visite à une tante installée en Floride. Elle devait y être deux semaines et y resta deux ans à travailler et apprendre l'anglais.

Enfin, elle est venue s'installer à Montréal, travaillant tour à tour comme mannequin, spécialiste en produits de beauté et diseuse (chansons et légendes indiennes). Aujourd'hui technicienne en traitements capillaires, elle fait pour le compte d'une grande entreprise la tournée des salons de coiffure et y donne des démonstrations sur les teintures et autres produits chimiques qui les y sont utilisés.

Une princesse de l'ère spatiale

Mais comment vit une princesse indienne dans l'ère de l'espace et des communications interstellaires?

A peu de choses près comme vous et moi. Si bien que si vous croisez Alanis Obomsawin dans la rue, vous ne saurez sans doute pas découvrir ses origines indiennes à moins que sa longue tresse de cheveux noirs ne vous soit une indication certaine.

Elle possède et conduit une automobile comme toutes les femmes de carrière de Montréal; elle fait des courses et adore flirter avec les dernières nouveautés des grands magasins ou des boutiques, va au spectacle, fréquente à l'origine le droit séculaire où l'on danse, mange au restaurant en fin

de soirée ou entre deux emplettes, habite — avenue des Pins — un appartement moderne en ont beaucoup de jeunes filles modernes.

Sa collection de disques fait une place aux chansonniers québécois et français, au folklore, aux grandes oeuvres classiques, à la musique de chambre et aux airs de danse. Elle lit tout ce qui lui tombe sous la main, aussi bien en français qu'en anglais: les rayons de sa bibliothèque réservent, bien sûr, une place de choix aux oeuvres traitant d'affaires indiennes. Mais j'y ai vu *Le Prince*, de Machiavel, côtoyant les *Confessions* d'un mystique et l'oeuvre récente d'un romancier américain.

Aux murs du vivoir: deux gravures montrant des scènes indiennes et d'immenses tableaux abstraits aux coloris vifs et gais. D'autres encore dans toutes les pièces de l'appartement.

Et parce qu'elle attache beaucoup de prix à la tradition, aux vieilles choses et au passé: une table de vieux pin et deux adorables chaises anciennes; un berceau peint en blanc où elle range ses papiers, une berceuse confortable à deux pas de l'âtre où une buche d'érable n'a pas fini de se consumer, deux tapis aux motifs indiens, des fauteuils profonds. Puis des bibelots qu'elle a cueillis à Odanak. D'autres qu'elle a rapportés de France, d'Espagne, d'Italie, du Mexique, de...

Tout cela au milieu d'un charmant désordre dont elle se rit et qui ne l'empêche pas de trouver à deux minutes d'avis les photos que je lui réclame.

Du désordre, mais pas de poussière ni de saleté.

De Louis XIV

et des seigneurs

Impersonnelle dans ce décor tout à fait XXe siècle?

Pourtant pas!... Elle est et se veut indienne par tous les pores de sa peau, par toutes les fibres de sa chair. Elle s'anime dès qu'il est question des Indiens, s'amuse si quelque trait de votre visage trahit une ascendance métissée — parce que votre arrière-grand-mère, peut-être! — se rembrunit si vous lui posez sans le vouloir une question blessante ou trop indiscrète. Dans ce cas, ce n'est pas seulement la bouche qui se tait: c'est tout le visage qui se ferme, c'est tout le corps souple qui se durcit.

Puis elle s'avive de nouveau:

— Avant l'arrivée des Blancs, le territoire de chasse des Abénakis occupait toute la Nouvelle-Angleterre. On leur a pris leurs terres; on les a refoulés vers le Nord petit à petit. Puis un beau jour, même nos terres du Nord ont été prises, découpées, morcelées et données à des seigneurs. Vous voyez ça d'ici? Installé bien au chaud dans son palais de Paris, un roi qui n'est jamais venu en Amérique et qui découpe pour en faire cadeau des terres dont il n'a jamais eu la propriété!...

J'avoue que raconté avec autant de fougue, la scène a quelque chose de loufoque.

Il y a aussi que dans sa bouche — et sans qu'elle semble y mettre d'agressivité outrée — le mot Blanc prend une signification et une dimension que je ne lui avais jamais devinées.

— Si une femme de chez nous décide d'épouser un Blanc, précisez-elle, l'étranger sera reçu avec amitié, sans arrière-pensée ni mesquinerie. Puis on lui fera la fête parce qu'une noce est une noce et que c'est toujours joyeux. Mais si elle épouse un Indien, là il y aura pow-wow pour vrai!...

Du même coup, je me sens diminué, amoindri au milieu de mes frères les hommes!...

Il faut dire que dans leur arrogance, les Blancs ont souvent été impitoyables. Les sept lettres du mot s-a-u-v-a-g-e, par exemple, blessent l'Indien comme autant de flèches plantées dans la chair. La cicatrice viendra, qui fermera la blessure, mais elle n'entraînera jamais la mémoire dans l'oubli.

Surtout s'y joint le poids de lois qui marquent l'Indien et le privent du droit d'être lui-même, presque du droit d'être homme. Ainsi, la constitution des réserves lui promettait à l'origine le droit séculaire de chasser et de pêcher. N'empêche que s'il est pris aujourd'hui en dehors des saisons

À quoi rêve PRINCESSE

permises, il sera traité comme tous les braconniers. Peut-être même avec plus de rigueur. Et la loi des alcools, qui lui interdit toujours d'en acheter!... Comme partout où s'est installé le régime de la prohibition, elle n'aura eu pour conséquence que d'aviver le désir et la soif, sans cependant restreindre ni empêcher le marché noir et les abus qu'il entraîne: on peut acheter de la bière, à Odanak, mais on la paie \$1.50 pour quatre petites bouteilles, en plus des frais de transport pour l'apporter de Pierreville.

Aux dépens de la démocratie

Le pire, c'est que toutes ces vexations inutiles se font sur le dos d'hommes et de femmes qui ont goûté à la démocratie, aux libertés civiles et aux droits de l'homme longtemps avant que ne soit réalisée l'indépendance américaine qui leur sert aujourd'hui de modèle.

En effet, l'Indien a toujours été ses chefs de clan, même au temps où la monarchie encourageait le système féodal sur toutes les terres d'Europe et le transplantait en Amérique. Mieux encore, il a toujours eu un respect sacré pour la parole donnée. A tel point que des terres cédées à vil prix par un chef que les acquéreurs avaient pris soin de saouler sont restées vendues parce qu'il

y avait engagé sa parole et son honneur. Les frontières des territoires de chasse étaient aussi tenues pour droit sacré, et leur viol entraînait automatiquement la guerre que tous les sages de la tribu décidaient ensemble.

Encore aujourd'hui, l'élection du chef ne se fait pas autrement. De même que l'élection des princesses qui, elles, conservent leur titre jusqu'à la mort. Aujourd'hui, Odanak en compte trois, dont une septuagénaire.

Le merveilleux d'un conte...

Pourquoi et comment on devient princesse?

Alanis Obomsawin hésite à répondre: parce qu'elle est en cause, la question la gêne, la met visiblement mal à l'aise. Elle se borne à dire que ce fut un geste d'amitié de ses frères indiens. Un geste de reconnaissance aussi! Mais cette dernière précision, je l'ai devinée à certaines allusions beaucoup plus qu'elle ne l'a dite.

La perspective d'être élue princesse l'effrayait un peu. Parce que le titre s'accompagne d'un surnom désigné par tous les membres de la tribu et que les Indiens savent être parfois cruels dans ce choix.

Elle eût été malheureuse à l'extrême si



Une princesse d'un
autre âge:
Juliette Wawa-Noloat

une INDIENNE en 1965 ?

on lui eût, par exemple, accolé le nom de **Serpent vénéneux**, comme il est arrivé à quelqu'un d'une autre tribu. Surtout qu'elle est hypersensible et qu'un rien la meurtrit. Au point de s'indigner parce que l'épicier a emballé ses haricots dans une feuille de polythène et les empêche de respirer! Au point de ne pas comprendre que les hommes tuent les animaux pour les manger ensuite!...

Puis le surnom lui a été dévoilé au soir du couronnement, le secret le plus absolu ayant été gardé malgré tous les moyens qu'elle avait pris pour le percer: **Ko-li-la-Wato**. C'est-à-dire: **Tu nous as fait plaisir**.

A elle aussi on faisait plaisir. Tout ce qu'on exigeait en retour, c'était la promesse de représenter les Abénakis chaque fois qu'on le lui demanderait. Elle n'avait pas besoin d'engagement formel pour s'en acquitter.

Parce que la vie indienne la passionne et que rien ne la rebute qui pourrait contribuer à la faire connaître.

Ainsi, elle a organisé de grands récitals de folklore indien, où plusieurs membres de la tribu furent mis à contribution. Elle a reconstitué celles des mélodies abénakises qui lui paraissent les plus typiques et les a enregistrées sous étiquette "Folkways" (un disque américain qui sera mis sur le marché d'ici peu). Elle est allée donner un récital à Winnipeg, il y a quelques semaines, devant un auditoire presque entièrement composé de Cris et de Métis.

D'autre part, elle s'acharne à trouver des débouchés pour les sculptures et la vannerie — paniers de jonc, napperons de lattes de frêne entrelacées, tresses de paille, et le reste — un art où les Abénakis excellent.

Puis elle mène — à peu près seule — une campagne de souscription pour recueillir des fonds en vue de la construction d'une piscine.

— **Nous avons beaucoup d'enfants à Odanak, précise-t-elle. Et les eaux du Saint-François sont tellement polluées que les enfants ne peuvent plus s'y baigner.**

Tous les cachets qu'elle touche, quand elle va représenter les Indiens à la télévision ou ailleurs, sont versés au fonds de la piscine. Puis elle adresse des lettres de sollicitation à des entreprises, des grandes sociétés, des individus. Chaque fois qu'elle reçoit un don, cela l'étonne et l'émeut à la fois: cette générosité à l'égard d'inconnus l'éblouit littéralement. Une immense capacité d'émerveillement!

Et si elle s'est pliée aux exigences d'une longue entrevue, aux fatigues d'une séance de photographies, c'est moins pour elle-même et pour flatter sa vanité que dans l'espoir que le reportage écrit attirera d'autres souscriptions.

Et voilà!... le message est fait...

Pakouénung xian, Alanis Obomsawin!...

Roger Cyr



*Le chef actuel
d'Odanak:
Olivier Obomsawin*



(Photo Daniel Fontigué)

L'avenir et la science

Est-ce le vaccin de l'éternelle JEUNESSE?

Drs CHEVEUX d'argent, un regard profond, 56 ans, 6 pieds, le docteur R. M. est le type même du quinquagénaire séduisant, doté de cette assurance tranquille que confère la réussite.

Il est né à Liège, dans cette ville où le cœur de la France bat si fort. Il y a fait ses études de médecine, ses recherches biologiques à l'Université, puis partit pour Bruxelles où il devint assistant en chirurgie esthétique.

C'est à Londres, puis à Paris (stages à l'hôpital Bégin et à l'Institut Pasteur) qu'il entreprit ses travaux sur l'immunologie et se perfectionna en chirurgie esthétique.

Diastases

Mais un événement capital allait changer le cours de sa carrière : la lecture de l'œuvre d'un médecin allemand, Abderhalden. Celui-ci découvrait en effet, il y a soixante-dix ans, que tout organe malade libérait des protéines de défense.

Le docteur R. M. se tint alors le raisonnement suivant :

Toute la chimie cellulaire se fait à l'aide de diastases, c'est-à-dire de substances vivantes qui catalysent les réactions de dégradation des substances organiques en faisant passer un groupe chimique d'une molécule dans une autre.

Cela se produit à l'état normal comme à l'état pathologique : dans le cas de l'infarctus du myocarde, par exemple, les lésions cellulaires libèrent dans le sang une plus grande quantité de ces diastases, telle la transaminase glutamique oxalacétique et glutamique pyruvique.

Ces diastases sont retrouvées et dosées dans le sérum sanguin du malade et ce sont elles qu'Abderhalden appelle **protéines de défense**.

Bien qu'à l'époque cette théorie n'ait pas été acceptée, le docteur R. M. en vit aussitôt le bien-fondé : pourquoi ces diastases de défense que libèrent les organes malades d'un individu ne serviraient-elles pas de diastases de défense pour les organes malades d'autres individus ?

Les anticorps du lapin

En combinant ces faits enzy-immunologiques du professeur belge Jules Bordet (prix Nobel), le docteur R. M. a imaginé un médicament sérologique préparé à base d'organes malades, grands générateurs de diastases, à l'encontre de Bogomoletz qui, lui, avait mis au point un sérum cyto-toxique.

Le docteur R. M. prend donc un lapin. Il lui injecte des diastases de défense : le lapin fabrique alors des anticorps anti-diastases de défen-

se, et ce sont ces anticorps que le docteur R. M. a appelés **biotinines**.

Elles sont recueillies, dosées et injectées aux malades, à raison d'une piqûre intramusculaire dans la fesse par semaine.

Que soignent les biotinines ? Le vieillissement, cette grande maladie chronique par excellence...

— Pensez que nous vieillissons déjà dans le ventre de notre mère ! s'exclame le docteur R. M. Ceci dit, nous avons des organes qui vieillissent plus ou moins rapidement, suivant que nous sommes atteints, ou non, de maladies chroniques (tube digestif, arbre vasculaire, glandes endocrines, cerveau, rein, etc.).

"Ces organes malades fabriquent donc des diastases de défense qui, lorsqu'elles sont utiles à faire des anticorps, s'avèrent favorables au rétablissement de la santé."

Des éléments spécifiques

Le vieillissement est un processus irréversible, mais on peut le freiner, puisque tous les organes fabriquent des diastases de défense au cours du vieillissement.

Et le docteur R. M. affirme que cette thérapeutique est

beaucoup plus spécifique que toutes les thérapeutiques dites "de rajeunissement" employant, par exemple, les cellules fraîches qui sont, paraît-il, résorbées immédiatement par l'organisme qui les reçoit ; tandis que lui apporte au malade des éléments spécifiques à son cas : des diastases d'origine humaine.

Il s'agit donc d'un vaccin contre le vieillissement, efficace dans les cas de fatigue, d'insomnie, de pertes de mémoire ou de vitalité sexuelle, de ralentissement dans le travail, dont on sent les bienfaits au bout de douze piqûres, c'est-à-dire trois mois.

Desséché sous vide

Ce vaccin n'est pas un médicament, mais une préparation. On ne la trouve pas dans le commerce : le docteur R. M. la fait préparer en laboratoire pour ses malades.

● **Premier stade** : La création d'un élevage de lapins (une douzaine en permanence), triés, donc sains. Avec un lapin on peut faire 65 centimètres cubes de sérum.

● **Deuxième stade** : On saigne le lapin, on recueille son sang qui se coagule, et c'est la partie liquide du caillot qui est recueillie et qui contient les biotinines.

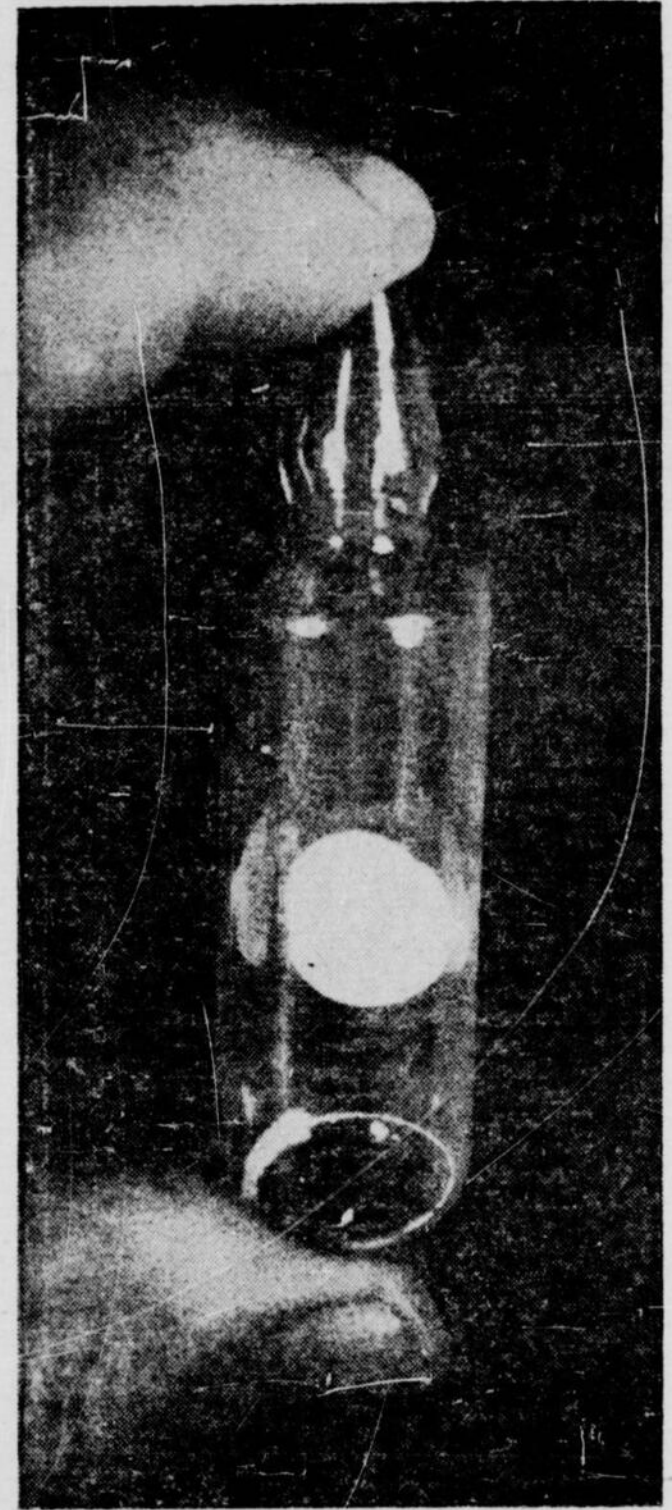
● **Troisième stade** : On fait le dosage du sérum pour voir quelle est sa concentration en biotinines par centimètre cube, suivi d'une réaction classique de fixation du complément.

● **Quatrième stade** : Le sérum est réparti en ampoules de manière à ce que chaque ampoule contienne toujours le même taux de biotinines.

● **Cinquième stade** : Le produit est alors "desséché sous vide" à moins 30° centigrade, opération qui sublime la glace : la préparation, entrée en ampoule sous forme liquide est congelée par le grand froid et perd toutes ses molécules d'eau en passant directement de la phase solide (glace) à la phase gazeuse, sans repasser par la phase liquide (sublimation).

Par applications sur le visage

Parallèlement à ce vaccin, il existe un traitement de biotinines par applications sur le visage sous forme de substance aqueuse, beaucoup plus efficace qu'aucune substance grasse, car elle pénètre jusqu'aux couches profondes du derme et régénère au mieux les fonctions dermo-épidermiques.



Le vaccin prend l'apparence d'un fragment d'hostie

les tarifs rouge, blanc et bleu,
ça veut dire:

bon prix
bon repas
bon repos

bon

voyage



Voyager par le CN, quelle détente! Pas de soucis, pas de problèmes de circulation, peu importe le temps qu'il fait. Un service parfait, une cuisine excellente. (Si vous avez une place en voiture-salon ou en voiture-lits, le CN vous offre des repas gratuits.) Pour les voyages de nuit: de vrais lits qui vous assurent un vrai repos. Et du même coup, vous économisez, grâce aux fameux tarifs rouge, blanc et bleu. Pour plus amples renseignements, consultez le CN.



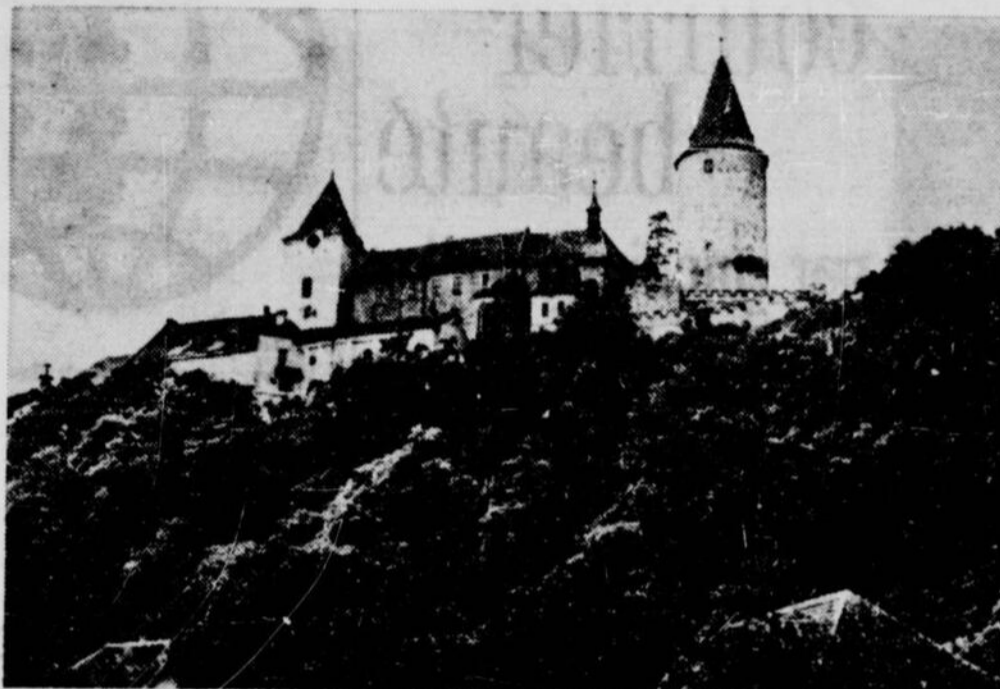
Exemples d'aubaines «tarif rouge», en voiture-coach:

de montréal à:	toronto	\$ 7.40
	moncton	\$12.00
	winnipeg	\$22.00
	ottawa	\$ 2.70
	vancouver	\$43.00



La TCHÉCOSLOVAQUIE

le pays
aux 2,500
châteaux



SISE AU COEUR même de l'Europe, la Tchécoslovaquie a joué un rôle significatif dans les affaires socio-culturelles de ce continent, longtemps même avant de devenir une nation. Maintes reliques architecturales, soit quelque 2,500 châteaux et forteresses, nombre de villes à quartiers véritablement historiques, un éventail impressionnant de trésors ecclésiastiques, de nombreux exemples d'activités folkloriques dans

plusieurs domaines comme la peinture et la sculpture, ainsi que des arts et métiers sont autant de facteurs mariant le passé au présent.

Il ne suffit pas toutefois d'admirer les trésors attestant de la grandeur ancienne d'une nation: il faut également s'en occuper de façon intelligente, comme on le fait sur une haute échelle en Tchécoslovaquie.

La tâche de préserver l'héritage culturel d'un pays et

d'en faire partie intégrante de sa vie contemporaine n'est pas mince. C'est pourquoi en Tchécoslovaquie, on a d'abord concentré ses efforts sur la préservation des monuments artistiques et historiques demeurés habitables et habités jusqu'à ce jour, qu'il s'agisse d'immeubles seuls ou groupés en unités urbaines. Un tel travail est financé par l'Etat. Plusieurs des noyaux de villes historiques, y compris celles de Prague et de Bra-

islava, ont été d'abord homologués comme tels.

Il existe aussi des immeubles s'inspirant des données architecturales du terroir et qui, plus que tout autres, sont sujets à détérioration et parfois à modernisation outrancière. Dans ce cas-ci également, on vise à conserver les constructions les plus représentatives et les plus importantes du genre, ce qui s'étend parfois à des villages entiers.

O châteaux! O saisons!

Des châteaux et forteresses, qui ne remplissent plus depuis longtemps leur fonction primordiale, font l'objet d'une préservation constituant un témoignage du progrès historique de la société.

La mesure s'applique tant à l'humble castel fortifié de la basse noblesse d'antan qu'aux vastes châteaux et somptueuses résidences, lesquels font l'objet d'une attention soutenue de l'Institut tchèque de préservation des reliques historiques. Plusieurs de ces châteaux et résidences comptent parmi la fine fleur d'Europe. Par exemple, ceux de Cesky Krumlov, de Hluboka, de Cesky Sternbeck, de Buchlovice (en Moravie) et de Cerveny Kamen (en Slovaquie) sont complètement meublés et servent de documentation au mode de vie féodal. De telles reliques reflétant à merveille les progrès de l'architecture féodale sont utilisées exclusivement à des fins culturelles, tandis que d'autres comme Klasterec, Chri, Kost et Krivoklat, qui sont dépouillés de leur mobilier original, sont principalement employés comme galeries d'art et comme musées.

Parmi d'autres reliques culturelles de Tchécoslovaquie faisant l'objet de soins particuliers de l'Etat, on note les objets ecclésiastiques. Parmi eux, notons l'ancien monastère Strahov de Prague, transformé en Musée de la littérature tchèque, l'église de Saint-Nicolas-le-Mineur de Prague à style baroque, transformée du tout au tout, à Levoca, on a non seulement conservé mais également res-

tauré fidèlement l'autel principal de Maître Paul, agissant ainsi en d'autres lieux de pèlerinages célèbres tels que Svaty Kopecek (près d'Olomouc) et l'église moniale de Rajhrad. On porte aussi une attention toute particulière aux sculptures, tableaux et autres produits de différents métiers dans des églises et monastères, des squares et des places publiques diverses. Ainsi, il a été possible d'épargner plusieurs précieuses reliques historiques.

La technique au service de l'art

Les méthodes techniques les plus avancées sont employées pour la restauration et l'entretien des reliques tchèques. La photographie à l'infrarouge employée pour pénétrer sous plusieurs couches de peinture de tableaux, donne parfois des résultats inespérés. C'est ainsi qu'on a pu mettre à jour de véritables trésors artistiques lors de travaux sur des peintures murales d'art roman à la rotonde de Znojmo, découvrir aussi de précieuses murales dans l'église de Holubice, mettre à jour ainsi que restaurer des peintures murales au château de Karlstejn comme dans les galeries de l'ancien monastère d'Emmaus, à Prague. La principale découverte en ces dernières années fut effectuée au château de Prague. Il s'agit d'un succès de grande importance, car on a retrouvé une imposante collection de tableaux qui selon des historiens et des spécialistes en restauration, sont l'oeuvre de grands maîtres célèbres tels que Rubens, Véronèse, le Titien, le Tintoret et Basano.

SUIVEZ le guide

On prévoit que plus de 125,000 personnes participeront, cette année, au défilé du dimanche de Pâques, à New York.

La compagnie aérienne BOAC offre un voyage de deux semaines en Angleterre et en Ecosse pour pratiquer le golf, sur les terrains les plus renommés du monde, le tout couronné par une visite de Londres et d'Edinburgh.

Le fameux Festival international de musique de Prague sera inauguré le 12 mai.

En 1964, les avions des compagnies aériennes des Etats membres de l'Organisation de l'aviation civile internationale ont effectué 300,000 heures de vol, soit une augmentation de 6% par rapport à 1963.

Un groupe d'organiseurs touristiques de la Jamaïque séjournera bientôt à Montréal dans le but précis d'inviter les Québécois à se rendre dans l'île du soleil.

Plus de 200,000 personnes participent à l'industrie touristique au Canada.

Le service quotidien et sans escale entre Montréal et Paris a été inauguré il y a quelques semaines par Air France. Le vol AF030 quitte Montréal à 8 h. 40 tous les soirs pour arriver à Paris à 9 h. 15 du matin, heure de Paris.

Le ministère québécois du Tourisme va bientôt construire une hôtellerie de \$150,000 aux Iles-de-la-Madeleine, le coin le plus pittoresque du Québec.

La ville entière de Portofino, en Italie, a été classé monument historique par le gouvernement italien.

La compagnie aérienne allemande Lufthansa vient de fêter son 10e anniversaire de fondation.

La Tchécoslovaquie est le premier pays de l'Est à accepter les cartes de crédit du Diners' Club.

Plus de 20,000 touristes ont visité l'URSS au cours de l'année dernière. On prévoit que ce nombre doublera cette année.

La plupart des hôtels d'Haïti ont une piscine.

Le bureau touristique de Concord, au New Hampshire, a organisé une bonne douzaine de tournées touristiques pour les visiteurs.

La société aérienne SAS a décidé d'accepter dorénavant la carte de crédit American Express.

La Pan American World Airways vient d'inaugurer un service direct entre la Californie et l'Argentine.

Les membres du clergé québécois voyagent de plus en plus par Alitalia. La compagnie italienne a nommé un représentant, M. Louis Pelletier, dont la principale tâche consiste à organiser des voyages pour les ecclésiastiques.

LES PLUS BEAUX VOYAGES AUX MEILLEURS PRIX

PAQUES A NEW YORK :

Que vous alliez à New York pour la fin de semaine de Pâques par auto, train, avion ou autobus, nous pouvons réserver pour vous un hôtel de votre choix. Egalement, les visites touristiques les plus intéressantes ainsi que les meilleurs spectacles dans les meilleurs cabarets. Vous êtes également invités à participer à nos groupes organisés par autobus de luxe.

LA FRANCE AVEC JEAN RAFA :

Voyez Paris au mois de mai. En effet, le voyage traditionnel des AMIS DE LA RUTIE va débiter le 17 mai 1965. Ce sera formidable ! Des réceptions nous attendent un peu partout. Non seulement Paris mais toute la France, avec arrêts dans les meilleurs hôtels et restaurants. Aussi voyages en Italie et en Espagne.

LES PERLES DES ANTILLES :

NASSAU, JAMAÏQUE, ANTIGUA, BARBADES... un collier d'îles enchanteuses, qui vous appellent à la détente. Flânez sur les plages invitant. Dégustez-vous de repas exotiques. Visitez les boutiques pittoresques. Avec nous, venez vous émerveiller de la "magie" des ILES SOUS LE VENT.

VOYAGES TRAVELAIDE

1010 OUEST, RUE STE-CATHERINE, MONTREAL

Mezzanine

Bâtiment carré Dominion UN. 1-7272

Semaine, ouvert de 9 h. a.m. à 9 h. p.m.

R. A. Turcotte, président — Jules Desmarais, sec.-gén.

LA GRANDE AGENCE CANADIENNE-FRANÇAISE
DEPUIS 34 ANS

VOYAGE DE NOCES :

FIANCES ! AMOUREUX ! Venez ensemble consulter notre abondante documentation. Albums de photos, dépliants, itinéraires, croisières, tarifs. Demandez notre publication "Mon voyage de nocces". Faites organiser votre voyage de nocces d'une façon experte et personnelle.

FIESTAS AU MEXIQUE :

OEE ! ARRIBA MEXICO ! TRAVELAIDE vous offre une grande variété d'excursions au Mexique en groupes individuels d'une durée de 12 à 17 jours, ou plus si désiré. Départs chaque semaine. Demandez nos dépliants illustrés.

LE 14 JUILLET A PARIS :

La Prise de la Bastille ! Venez célébrer avec nous, à Paris, la Fête nationale des Français. Cinq soirs à Paris et voyage à travers l'Europe. Audience avec le Saint-Père. Guides locaux parlant français partout. Autocar pullman de luxe.

FLORIDE :

Par avion et autobus en groupe et individuellement. Réservez maintenant pour les plus bas prix et les voyages sabbatiques.



Courrier beauté

par monique pedley

Chère madame,

M'intéressant beaucoup au courrier, je viens à mon tour vous consulter au sujet de ma fille de quinze ans dont le cas commence à m'inquiéter: mesurant 5'4" et pesant environ 115 livres, ce qui me semble un poids normal pour sa taille et son âge, elle semble souffrir d'une ptôse des seins (elle mesure environ 36" de tour de poitrine). Je lui ai recommandé l'eau glacée qui n'a semblé apporter aucun résultat satisfaisant. Etant donné son âge, il n'y a pas à penser à la chirurgie esthétique ou aux ampoules d'extraits placentaires, du moins, il me semble. Que me conseillez-vous? De quoi dépend cet état de chose chez une aussi jeune fille? J'ajoute qu'elle est en parfaite santé, que ses seins ont toujours été ainsi et que l'espère bien que tout rentre dans l'ordre, non que ce soit un handicap pour elle, mais de peur que cela n'en devienne un plus tard.

Astarté

Chère madame,

Votre fille est, en effet, trop jeune pour songer à la chirurgie ou aux ampoules placentaires.

Continuez les traitements d'eau froide, il est possible que son cas soit pire sans ces ablutions. Faites faire des exercices de gymnastique, visant au développement du thorax. Car on a constaté que le muscle se développait au détriment de la glande. Vous pourriez également donner une lotion raffermissante pour le buste.

Il est fréquent que de très jeunes filles, avec des poitrines de femmes, aient déjà une chute des seins. Cette ptôse peut être causée par plusieurs facteurs:

- 1) un trouble endocrinien;
- 2) une déficience de l'état général (ce qui ne semble pas être le cas);
- 3) la masse glandulaire elle-même peut avoir distendu le tissu cutané;
- 4) ou l'absence du soutien-gorge.

Dites-vous bien que la ptôse est inévitable lorsque les seins sont lourds. Il sera donc impérieux que vous fassiez faire un soutien-gorge sur mesures à votre fille. Trop de femmes et de jeunes filles achètent des brassières aux comptoirs de solde. Elles calculent d'un coup d'oeil mathématique l'équation entre la pesanteur et la profondeur de leurs seins, par rapport à deux poches de dentelle et deux bretelles de satin. Alors que c'est un fait bien connu que, pour les femmes, l'algèbre... c'est du chinois.

M. Piérantoni, esthéticien français réputé, écrit dans son manuel d'esthétique: "Qu'une femme devrait porter une plus grande attention à l'achat d'un soutien-gorge, qu'à celui d'une robe ou d'un chapeau."

Plus loin, il raconte avoir dessiné un soutien-gorge de nuit, pour des corsetières parisiennes. Car, dit-il: "Le jour, les seins tombent "en avant" et les soutiens sont conçus pour prévenir cette chute. Tandis que la nuit, les seins couchés tombent "en dehors". Et il conclut son chapitre édifiant en disant: "Les clientes étaient satisfaites du dessin." Ce que M. Piérantoni n'ajoute point, mais que je ne puis m'empêcher de constater, c'est que cela prenait un Français avec un nom italien pour se donner autant de mal pour garder nos seins "en dedans" et pour les éloigner du terre-à-terre.

Surtout, chère madame, ne vous faites pas de souci au sujet de votre fille. Tant de jeunes filles de 15 ans se plaignent "de ne pas en avoir", votre fille débordante un peu. Dans quelques années, un gentil mari en fera ses beaux dimanches!

Je vous écris pour vous demander comment faire pour avoir les cheveux longs et très vite.

Une qui aime les cheveux longs

On s'achète une perruque.

Quoi faire avec des petits vers blancs dans le creux du menton?

Impatiente

Des vers blancs sont des asticots qui sont le résultat frémissant d'oeufs déposés par des mouches alléchées sur de la viande avariée!

Votre menton mérite mieux que cette description. Il s'agit tout simplement de points noirs qui s'enlèvent très bien à la suite d'un bain de vapeur.

Pour leurs problèmes de beauté et d'esthétique, nos lectrices sont invitées à consulter Monique Pedley, esthéticienne-visagiste, Fernand Aubry, Edith Serei, en écrivant au Courrier Beauté, LA PATRIE, 180 est, rue Sainte-Catherine, Montréal.



Cette semaine encore, la réalité a dépassé la fiction

Soupiesse

Un voyou est arrêté en flagrant délit comme il fracturait la porte d'un presbytère. Il explique:

— C'est mon docteur qui me l'avait ordonné! J'étais un peu fatigué du coeur. Il m'a conseillé de faire une cure!

● De Jules Renard: "Comme la neige serait monotone, si Dieu n'avait créé les corbeaux..." (Février 1895).

Un baiser

Sans doute avez-vous lu l'histoire de ces deux amoureux brésiliens qui ne parvinrent pas à rompre un baiser, leurs appareils dentaires s'étant enchevêtrés (nous nous demandons bien comment). Ce n'est pas à eux qu'on peut redire la définition du baiser par le chansonnier Jean Rigaux:

— Baisers, les amuse-gueule de l'amour!

● On a amené l'accidenté à Montréal. Dès qu'il est en mesure de répondre, une infirmière vient noter son état civil.

— Marié? demande-t-elle.
— Mais non! Accident d'auto!

Churchill inédit

Pendant un débat aux Communes, Churchill submergeait de chiffres le Parlement.

— Sir, lui demanda un secrétaire après la séance, comment avez-vous pu vous procurer si vite ces chiffres? Normalement il nous faudrait au moins six mois pour les réunir.

— Je sais, répondit Churchill en souriant. C'est également le laps de temps qu'il faudra à l'opposition pour prouver que mes chiffres sont faux.

● Le petit prodige vient de jouer au piano d'une façon incomparable les "Nocturnes" de Chopin. On se rue pour le congratuler: il est en larmes.

— Qu'as-tu? demande une dame bouleversée.

— J'aime pas la musique...

La dernière de...

... Jean Rigaud:

— Un Breton, de Saint-Malo, dit à sa femme:

— J'ai été à la pêche aux moules. Et je suis moulu, moulu, mais moulu...

La femme hausse les épaules:

— Heureusement que tu n'as pas été à la chasse aux coques...

● Claudia Cardinale est de toutes les vedettes mondiales celle qui a dans son "pressbook" le plus de couvertures de magazines.

Prison américaine

Au Texas. Le directeur se rend dans la cellule d'un détenu particulièrement mauvaise tête et lui annonce:

— Nettoyez un peu votre cellule, nous attendons le gouverneur de l'Etat.

Et le prisonnier, hilare:

— Pas possible? On a enfin réussi à le coincer?

● Le baiser sur les lèvres a été inventé par les amants pour s'empêcher réciproquement de dire des bêtises. (Tristan Bernard).

Pot-de-vin

D'où vient l'expression "pot-de-vin" réactualisée sporadiquement au Québec? On dit généralement que le mot fut inventé par Pierre Eyquem, père de Montaigne, notable bordelais chargé par sa ville de faire renouveler certains privilèges municipaux par la Cour. Eyquem emmena avec lui, quand il monta à Paris, une vingtaine de tonneaux de vin:

— J'ai plus confiance, explique-t-il, dans l'excellence de mon vin que dans mon éloquence pour toucher les grands de la Cour.

Le certain est qu'il obtint pleine satisfaction. Mais plus d'un demi-siècle auparavant, Rabelais écrivait déjà dans son "Gargantua":

"Si messieurs de la ville me veulent donner quelque bon pot-de-vin, je leur enseignerai comment ils pourront bâtir leurs fortifications à bon marché."

● Curiosité de la langue française:

— Pourquoi lave-t-on une injure alors qu'on se contente d'essuyer un affront?

La fête est finie

L'illusionniste engagé par les maîtres de maison plonge sous tous les fauteuils du salon où il vient de faire, très brillamment, ses tours:

— Qu'est-ce que vous cherchez donc? demande madame.

— Je ne trouve plus mon chapeau.

● Dans l'Illinois, deux Américaines ont comblé une lacune. Elles ont inventé la "carte de voeux pour chiens"... illustrée, bien entendu.

Momo

— Une belle femme, dit Maurice Chevalier, c'est une femme qui se remarque. Une femme charmante, c'est une femme qui me remarque.

● En Argentine, un aviateur a photographié dans le ciel un objet mystérieux ayant la forme d'un cône. L'objet n'a pas été identifié.



...habillé de pied en cap

Quel que soit votre âge... une carrière féconde s'offre à vous.

Devenez INFIRMIÈRE PRATIQUE

Les femmes célibataires ou mariées de moins de 55 ans peuvent entrer dans une profession respectée en devenant infirmières pratiques dans une maison de convalescence, chez un médecin ou un particulier. Cours de formation pendant vos loisirs (matin, après-midi ou soir) donnés par des infirmières licenciées. Livres et matériel fournis. Demandez aujourd'hui la BROCHURE GRATUITE.



ÉCOLE DES INFIRMIÈRES PRATIQUES DU QUÉBEC L.P. 25-3-65

Edifice Medical Towers 3465, chemin Côte-des-Neiges, Montréal — Tél.: 937-8328

Veuillez m'envoyer sans obligation votre brochure gratuite (en français en anglais) sur les moyens de devenir une INFIRMIÈRE PRATIQUE.

NOM _____ ÂGE _____

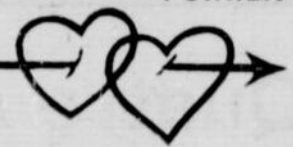
ADRESSE _____

VILLE _____ TÉL. _____



Parlons d'Amour

avec
FRANCINE
MONTPETIT
et GERARD
POIRIER



La pire solitude est celle des cinquante ans...

Je viens vous soumettre un grave problème qui est mon lot depuis des années. Seulement, depuis quelques mois c'est devenu intolérable, et ceci malgré les soins assidus de mon médecin. Il me traite pour anémie et hypertension, mais je souffre aussi d'un

autre mal : la surdité. Je ne puis me procurer un appareil auditif. C'est vous dire que je mène une vie des plus monotones. Je demeure avec une jeune fille qui travaille à l'extérieur de la maison laquelle j'entretiens pour me distraire un peu. Ma vie est

devenue un enfer. Je ne sais où m'adresser afin de trouver une occupation intéressante malgré mon handicap. Je veux vivre avec des gens qui sont à peu près dans la même situation que la mienne. En ce moment, je suis au bord de la dépression et je n'ai pas les moyens de consulter un psychiatre. J'ai cinquante-cinq ans, suis veuve, et mes trois enfants sont mariés. Ils ne peuvent rien pour moi, ayant leur propre famille et leurs responsabilités personnelles. Qu'avez-vous à me suggérer ?

Cœur meurtri

Votre cas est difficile, madame. Parce qu'on sent chez vous une démission due sans doute à votre état dépressif. Et pourtant, je suis certain que la solution n'est pas loin, pour autant que vous ramassiez tout ce qui vous reste d'énergie et de volonté et essayiez un par un les remèdes que je vais vous suggérer.

Vous procéderez étape par étape sans rien bousculer. Consultez d'abord votre médecin sur l'existence probable (vous habitez une ville suffisamment importante pour y trouver ce genre de service) d'une clinique psychiatrique gratuite ou d'un service social auquel serait attaché un psychologue consultant. Chez l'une ou chez l'autre on ne refusera pas de vous venir en aide. Ce qui importe avant tout, c'est de vous guérir moralement.

Vous parlez de votre handicap comme étant insurmontable, mais vous ne dites pas les raisons qui vous empêchent de vous procurer un appareil auditif. Or, si ces raisons en sont d'ordre financier, il vous faudra avoir pour une fois recours à vos enfants. N'oubliez pas que votre guérison tient en partie à votre réintégration dans la société. Sans l'aide d'un appareil, vous y arriverez difficilement. Or, ces enfants qui ont leur propre famille et leurs responsabilités personnelles comptent parmi ces responsabilités celle de leur mère que même la loi les oblige à protéger. Gentiment, exposez-leur votre problème et suggérez-leur l'idée de partager les frais de cet appareil.

Si cette dernière suggestion vous semble irréalisable (malheureusement, je ne connais rien de vous et de vos relations avec vos enfants... ni de leur situation financière), renseignez-vous pour savoir s'il existe une institution en votre ville qui s'occupe des malades atteints de surdité. Si oui, courez voir son directeur, exposez-lui votre cas et dites-lui que vous comptez sur lui pour vous permettre de rencontrer des personnes auprès desquelles vous seriez prête à vous dévouer.

La solitude des cinquante-cinq ans est la pire de toutes... mais votre volonté de la combattre vous sauvera. Bonne chance !

GERARD

Aide express

A Dolorosa :

Je voudrais vous aider, madame. Mais malheureusement, votre lettre est si longue et si confuse que je n'arrive pas à la déchiffrer. Quatorze pages d'une écriture serrée où les problèmes abondent ne me permettent pas de savoir au juste ce que vous attendez de moi. Je compte sur vous pour résumer votre pensée et me poser une question claire et directe. J'attends une seconde lettre et vous répondrai immédiatement.

GERARD

Réponse à Monique

On peut devenir mannequin à tout âge. C'est, en effet, un métier dur, exigeant

et qui demande une préparation de plusieurs mois. Il existe à Montréal quelques écoles dont je ne puis vous donner les noms mais que vous trouverez facilement en consultant les pages jaunes de l'annuaire sous le titre "Ecoles - Charme".

FRANCINE

A Pierrette :

Votre cas est trop personnel pour l'analyser ici. Soyez gentille : communiquez avec moi par l'entremise du journal La Patrie et envoyez-moi votre nom et votre numéro de téléphone. Ensemble, nous trouverons une solution...

FRANCINE

L'amour à la Tarzan... ça fait peur aux filles!

Vous me pardonnerez de venir prendre de votre temps, mais je veux m'ouvrir à quelqu'un ! Je ne peux supporter le poids de ma solitude ! J'ai tellement de soucis que je ne sais par où commencer. Il faut d'abord vous dire que mon emploi m'oblige parfois à user de violence avec certains clients récalcitrants. Je n'attaque jamais ; par contre, je sais me défendre. Et à cause, de cela, j'ai perdu bien d'une amie. J'aimerais bien rencontrer une fille courageuse qui ne craint pas la violence... car malgré tout, je ne suis pas méchant et sais être très doux avec une femme. Si je sors avec l'une d'entre elles et qu'elle me voit user de violence, elle me quitte pour toujours. Pourtant, elle sait que je n'attaque jamais. Alors, pourquoi agit-elle ainsi ? Je ne peux tout de même pas laisser des types tout casser autour d'eux sans réagir. C'est mon métier de les en empêcher. Ne faut-il pas répondre à la violence par la violence ? Pouvez-vous m'éclairer sur la question ? J'en ai bien besoin...

Le Pacifique

J'ai l'impression qu'il ne faut pas rigoler avec vous. Si je répons trop brutalement, je risque peut-être de me

FRANCINE

A 34 ans, on doit savoir ce que l'on a à faire

Je suis orpheline de père depuis l'âge de quinze mois. J'ai aujourd'hui 34 ans. Un ami de vingt ans plus âgé que moi me fréquente sérieusement. Je l'aime et nous nous entendons fort bien. Est-ce que je fais bien de poursuivre mes relations avec lui ? Donnez-moi un conseil.

P. de B.

Vous êtes bien avec lui ? Et vous n'êtes plus une petite fille... Alors, agissez en adulte. Pesez le pour le contre... Il a pour lui sa bonté,

sa gentillesse envers vous, sa stabilité. Et contre lui, son âge... A vous de savoir si vous serez prête à cinquante ans à vivre avec un homme de soixante-dix ans. La réponse n'est pas facile et je ne puis prendre la responsabilité de vous suggérer un oui ou un non catégorique. Tout dépend de votre patience, de votre bonté et, plus tard peut-être, de vos capacités de dévouement. Pensez-y... GERARD

GAI marions-nous

Veuve, cinquante-cinq ans, catholique pratiquante, sérieuse, honnête et instruite, aimerait connaître veuf ou célibataire distingué à peu près du même âge et pouvant la faire vivre convenablement. Est convaincue de pouvoir le rendre heureux...

Tania

J'aimerais correspondre avec un jeune homme pour ensuite faire sa connaissance. Je ne cherche pas un Adonis, mais un homme de 29 à 36 ans au cœur franc et sincère, affectueux, catholique pratiquant et bon travailleur. Je suis moi-même âgée de 29 ans. Je mesure cinq pieds et cinq pouces et pèse 150 livres. J'aime la cuisine, la lecture, la promenade, la télévision et surtout la campagne... et suis de caractère gai, affectueux, patient et réservé. Une photo serait appréciée. Réponse assurée à tous.

Gaspésienne

Aimerais rencontrer veuf de 43 à 48 ans, grand, catholique, bon cœur, bon caractère, sachant comprendre une femme et désireux de se faire aimer...

Anxieuse de connaître à 43 ans...

Célibataire âgée de 32 ans, cheveux noirs, yeux bruns, mesurant 5 pieds 7 pouces, aimant la belle musique, la danse, le cinéma et surtout les enfants, cherche à fonder un foyer avec un homme dans la trentaine, sobre, honnête, travailleur, catholique. Une photo serait appréciée.

Line

Veuve dans la cinquantaine, cinq pieds deux pouces, cent quinze livres, brune, apparence soignée, sociable, compréhensive, bonne réputation, aimant théâtre, musique, voyages, aimerait connaître un veuf distingué, catholique, honnête, bon. Montréalais de préférence. Age et goûts de même nature.

Hélène

Je suis une femme seule de 55 ans, séparée depuis 20 ans. Je suis blonde aux yeux noirs, mesure 5 pieds 7 pouces et pèse 160 livres. Je m'ennuie énormément et désirerais rencontrer un ami de 55 à 65 ans pour meubler ma solitude. J'aime le plaisir et les distractions de toutes sortes... et ne puis m'occuper, étant empêchée de travailler. J'espère beaucoup de ce courrier.

Mme Y.D.

Ne manquez pas l'émission PARLONS D'AMOUR, du lundi au vendredi à 3h. 30 p.m.

QUE
BEC
NO 1



CKAC

La Patrie AUTOMOBILE

Quatre courses à l'affiche dans le grand circuit LAURENTIEN

QUATRE COURSES majeures seront disputées au cours de la saison 1965 au Circuit Mont-Tremblant-Saint-Jovite, vient de dévoiler le Montreal Motor Racing Club.

Inaugurée au cours de l'été 1964, la piste de 1.6 mille, située au coeur des Laurentides, s'est immédiatement révélée un pôle d'attraction. Lors d'un programme, on a même enregistré la plus forte assistance à un événement sportif en sol canadien. L'immense intérêt que suscitent actuellement les courses de voitures-sport au pays semble indiquer que l'afflux d'amateurs sera plus grand que jamais au cours de la prochaine saison.

La première course de la saison au Circuit, dimanche le 30 mai, marquera l'ouverture des grandes courses de voitures-sport au Canada. Il s'agira de la course pour l'obtention du trophée Pepsi-Cola. Déjà approuvée par la Fédération internationale de l'automobile, cette course devrait attirer plusieurs conducteurs de réputation internationale.

Dès l'automne dernier, on commençait les travaux en vue de prolonger la piste de 1.3 mille additionnel, ce qui lui donnera une longueur de 2.9 milles et en fera la plus longue piste du pays. Cette extension sera utilisée pour la première fois le 4 juillet,

lors du deuxième programme de la saison, dont l'enjeu principal sera le trophée Labatt 50.

Viendront ensuite la course du Congrès des Banques, le 1er août, et la "Player's Quebec", le 12 septembre. Le programme du 1er août devrait attirer bon nombre d'amateurs ontariens, qui jouiront alors d'une longue fin de semaine particulière à cette province.

Pour chacune des quatre courses majeures, au moins \$10,000 en bourses seront versés par les commanditaires, ce qui incitera plusieurs conducteurs de renom à s'y inscrire.



La familiale complètement équipée qui servira de voiture officielle lors des courses majeures à l'affiche au Circuit Mont-Tremblant-St-Jovite l'été prochain et offerte par la Société Ford-Canada Limitée au Montreal Motor Racing Club.

SUIVEZ la flèche

indiscutablement devenu le maître de l'International Raceway et de la classique course de stock-cars Riverside de 500 milles. Les experts le classent parmi les trois plus actifs conducteurs américains d'autos de course.

le contraire qui se produit. Autrement dit, il transmet la puissance à la roue qui a le plus de traction.

Voiture de l'année

L'Austin "1800" vient d'être proclamée la voiture de l'année par un groupe international de chroniqueurs de l'automobile.

Indispensable

Le différentiel par glissement améliore la tenue de route et tout conducteur devrait l'exiger de son vendeur. Normalement, c'est la roue qui a le moins de traction qui tourne le plus vite, il suffit d'être pris dans la neige pour le constater, mais avec le différentiel par glissement, c'est

Investissement

La place occupée par un employé de General Motors of Canada, la machinerie et les outils mis à sa disposition représentent, en moyenne, un capital de \$18,000.

Jusqu'à la lune

Si tous les véhicules-moteur des Etats-Unis étaient alignés les uns à la suite des autres, cela formerait une ligne se rendant jusqu'à la lune.

Année record

Les ventes de Vauxhall et Bedford ont atteint un sommet en 1964, avec 342,872 unités, une hausse de 38 p. 100 sur le record précédent de 1963.

Nouveau pneu

On pourra se procurer bientôt sur le marché des pneus dont l'une des enve-

Contribution de la Cie Ford

Une autre entreprise canadienne vient d'accorder son appui au M.M.R.C. dans ses efforts pour promouvoir le Circuit Laurentien. Il s'agit de la Société Ford-Canada, Limited, qui met à la disposition du club une familiale complètement équipée qui servira de patrouille.

"Nous apprécions hautement ce geste de la compagnie Ford, de commenter M. John Ross, directeur des courses. L'organisation de courses de voitures-sport nécessite d'énormes déboursés, et sans l'apport financier des commanditaires et d'entrepri-

ses intéressées aux automobiles, il nous serait impossible de présenter des courses de calibre majeur au Québec."

De son côté M. Armand Labrosse, directeur des relations publiques pour l'Est du pays chez Ford, ajoute que sa compagnie s'intéresse activement aux courses de voitures depuis plusieurs années, et qu'elle se faisait un plaisir, par cette contribution, de secourir les efforts de la direction du Circuit Mont-Tremblant-Saint-Jovite.

La station wagon 1965 sera équipée d'une trousse complète de premiers soins, ainsi que d'appareils pour combattre les incendies. Elle sera utilisée pour patrouiller la piste et les environs.

Réélus

Lors d'une récente réunion couronnant l'année 1964 au M.M.R.C., MM. John Spencer-Nairn et, MM. John Spencer-Réélus respectivement président et directeur des courses.

M. Peter Partridge, trésorier, révélait que le Club était en excellente situation financière, grâce surtout à un nombre accru de membres. Le M.M.R.C. est un organisme à but non lucratif. Les recettes qu'il retire d'une partie du coût d'admission sont versées à des projets susceptibles de promouvoir le sport de l'automobile au Québec.

M. O.

Nouvelle venue

Rolls Royce fabriquera une voiture qui se détaillera à environ \$7,000 pour ainsi entrer dans le domaine des voitures de luxe à prix moyen.

Un maître

Daniel Sexton Gurney, le seul conducteur de courses qui se soit présenté à la présidence des Etats-Unis est



— C'est toi qui as raison, mon chéri: la signalisation, si on ne se la fait pas soi-même...

Vente de clavigraphes

Underwood, Royal, Remington, L. C. Smith-Corona: réguliers, portatifs.

Machines à additionner
Gestetter
de chèques
Protecteurs
Calculateurs
Dictaphones
Miméographes
Duplicateurs
et classeurs



N. MARTINEAU & FILS

1019, rue BLEURY
(entre rues Vitré et Laquebelle)
Loyer • Vente • Achat • Service
U.N. 1-2607 — Montréal

Fenêtres et vitres de toutes

sortes nettoyées par des Canadiens expérimentés et assurés

UNiversity 1-4335
Appelez M. Garneau, gér., 429 ST-VINCENT

LAVAGE DE VITRES

EXCELSIOR

AUTO-RADIO

de réputation internationale

RADIO D'AUTO AM/FM

AVEC TRANSISTORS

RADIOS pour toutes les marques '56 à '65

andré auto radio

GRATIS
• Antenne
• Installation

785 de Castelnau
CR. 2-6338

* VENTE - SERVICE
INSTALLATION

la carte la plus honorée

MOTEUR

CHANGEZ VOTRE MOTEUR ou TRANSMISSION

1er paiement dans 60 jours
\$1.95 par semaine
PAS DE COMPTANT

- ANTIGEL GRATUIT
- TUNE-UP GRATUIT
- REMORQUAGE GRATUIT

INSTALLATION en 8 HEURES
25 experts formés à l'usine

" DEPUIS 25 ANS A VOTRE SERVICE "

Delisle Automobile

2815 est, SHERBROOKE — LA. 6-2813

Chez SIMPSON

Vente pour le Jardin

CONSERVEZ CES PAGES
POUR VOS COMMANDES ULTERIEURES

Profitez de ces bas prix d'avant-saison.

COMMANDEZ MAINTENANT POUR LIVRAISON EN MAI

842-7221

ACHETEZ MAINTENANT PAYEZ APRES LIVRAISON

- Vous trouverez des plants, des arbres, des outils de jardinage, des graines, des engrais.
- Tous les plants sont garantis en parfait état, de première qualité, et provenant d'une des plus grandes pépinières du Canada.
- Livraison sans frais — de la pépinière à votre domicile.
- Achetez en utilisant un des Modes d'Achat de Simpson.

LA VENTE PRENDRA FIN LE 8 MAI 1965

Les produits de pépinière sont livrés en mai.

Livraison immédiate de tous autres articles.

Voir page suivante comment procéder pour vos commandes
SIMPSON — Le Coin du Jardin (794) au sous-sol.

ROSE WORLD'S FAIR'

1.19
CH.

3 pour 3.29

Rose d'un rouge cerise assez vif lorsqu'elle s'ouvre, puis devient de plus en plus foncé en s'épanouissant. Bouquet de 10 à 12 fleurs sur chaque tige droite et très vigoureuse.

1R 7125 — Qualité No 1

Ch. 1.19 — 3 pour 3.29



COLLECTION DE ROSES

5 pour 2.99

Collection de 5 roses hybrides de thé. 1 rose, 1 rouge, 1 jaune, 1 de deux tons, 1 blanche.

1R 7127 — Qualité No 2

5 pour 2.99

Collection de 5 roses Floribunda. 1 cramoisie, 1 écarlate, 1 rose, 1 jaune, 1 corail.

1R 7126 — Qualité No 2

5 pour 2.99



ARBRE "CENTENNAL"

2.99
CH.

Plantez ce pommier sauvage Almey choisi pour le Centenaire de la Confédération canadienne. Il est extrêmement vigoureux et pousse lentement. Il se couvre de jolies fleurs rouges au début du printemps et de petites baies rouge écarlate ensuite.

1R 7800 — Arbre de 4 à 5 pieds.

Ch. 2.99 — 2 pour 5.88



CONSERVEZ CE CAHIER DE
8 PAGES "POUR LE JARDIN"

COMPOSEZ
842-7221



CONIFÈRES ET RÉSINEUX

NOTRE SYSTEME D'EMBALLAGE

Pourquoi nos plants restent-ils frais ?

Grâce à son système d'emballage perfectionné, Simpson est capable de garantir l'arrivée en parfait état des plants que vous avez commandés. Toutes les plantes dormantes, tels que arbustes et rosiers, ont tout d'abord les racines plongées dans une mixture de Perlite et d'eau. Puis elles sont traitées avec du Rutex, produit favorisant la rétention d'eau et par conséquent assurant une humidité plus constante après la plantation. Ensuite, les racines sont enveloppées dans du plastique Polyéthylène "mince" afin de les protéger de toute sécheresse durant l'expédition. Les plants peuvent ne pas avoir de feuillage au moment de leur plantation, mais ils sont en vie. Ils doivent être mis en terre dès leur réception, selon les instructions qui sont jointes à l'envoi.

Beauté permanente de votre jardin



CEDRE PYRAMIDAL

(Thuja occ. Pyramidalis) Le plus beau et le plus vivace. Feuillage vert foncé. Demande peu de taille. Pousse bien droit jusqu'à 10 pieds.

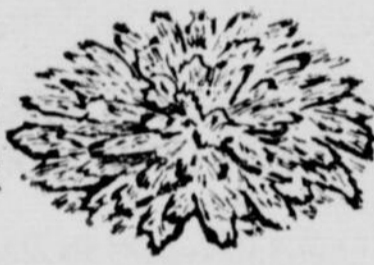
2R 7451 15-18" haut. **1.99**
2 pour **3.69**
2R 7452 20-24" haut. **2.99**
2 pour **5.49**



CEDRE OU THUYA

En forme de boule (Globosa) Pousse jusqu'à 2 ou 3 pieds diamètre. Idéal pour climat du Québec. Demande peu de taille. Arbre très solide à feuillage vert persistant.

2R 7463 10-12" dim. Ch. **1.89**
2 pour **3.49**
2R 7464 13-15" larg. Ch. **2.69**
2 pour **4.99**



GENEVRIER

(Juniperus Pfitzeriana) Arbuste qui pousse en largeur et s'étale jusqu'à 4 pieds. Extrêmement solide. Feuillage vert.

2R 7465 10-12" larg. Ch. **1.89**
2 pour **3.49**
2R 7466 13-15" larg. Ch. **2.69**
2 pour **4.99**



IF (TAXUS)

Le feuillage poussera jusqu'à une largeur de 4 à 5 pieds. Feuillage vert toute l'année avec baies rouges en automne. Se taille facilement et forme des haies magnifiques.

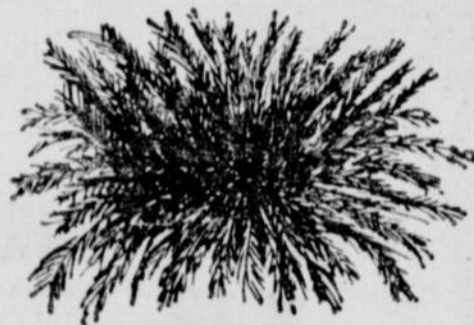
2R 7467 10-12" larg. Ch. **2.29**
2 pour **4.29**
2R 7468 13-15" larg. Ch. **3.29**
2 pour **5.99**



EPINETTE DE KOSTER

(Picea Kosteriana Pungens) Epinette de Koster. Considérée comme le plus beau spécimen. Feuillage bleu argenté, brillant extrêmement décoratif. Pousse jusqu'à une hauteur de 20 à 30 pieds.

2R 7450 1 1/2 - 2 pieds haut. **9.99**



GENEVRIER SAVIN

(Sabina) Un arbre de toute beauté à feuillage vert foncé persistant. Pousse aussi bien à l'ombre qu'au soleil jusqu'à 3 ou 4 pieds de largeur. Très décoratif.

2R 7459 10-12" largeur. **1.89**
2 pour **3.49**
2R 7460 1. 15" largeur. **2.69**
2 pour **4.99**



IF JAPONAIS

Arbre poussant jusqu'à 8 ou 10 pieds de haut. Feuilles vert foncé. Arbre idéal pour devant de portes et coins de jardin.

2R 7455 12-14" hauteur. **2.69**
2 pour **4.99**
2R 7456 16-18" hauteur **3.69**
2 pour **6.79**

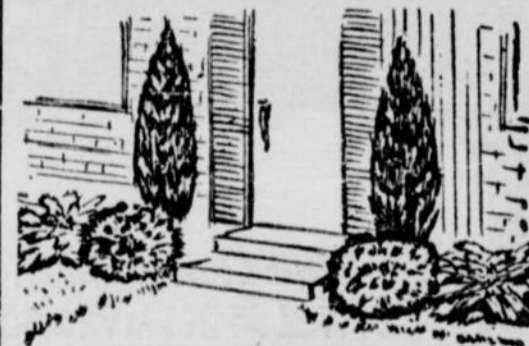
COMMENT PROCEDER POUR VOS COMMANDES

Composez **842 7221** ou écrivez dès aujourd'hui pour placer vos commandes. Indiquez le numéro et le nom de la plante désirée. Vérifiez bien ces numéros et nom, car une fois la commande remplie, il sera très difficile de faire une rectification. Les commandes seront expédiées à temps pour la plantation, sauf indication contraire.

La vente prend fin le 8 mai.

GARANTIE DE SIMPSON

Nous remplacerons sans aucuns frais, toute plante défectueuse, à condition que nos instructions pour la plantation aient été bien suivies. Toute plainte devra être faite avant le 31 juillet 1965 pour les commandes faites ce printemps. La plupart des plantes seront reçues à l'état dormant. Plantez-les et arrosez les immédiatement en suivant nos conseils. Elles prendront environ 30 jours pour pousser.



6 conifères pour porte d'entrée

Spécial **11.99** Ens.

L'ensemble comprend 2 cèdres pyramidaux de 1 1/2 pied de haut, que l'on place en arrière — 2 cèdres-boules de 15 po. à placer devant — et 2 ifs de 12 po. à placer de chaque côté. Espacer suffisamment les arbres pour leur permettre de pousser.

Arbres à ombrage pour la banlieue

Plantez des arbres... ils vous procureront de l'ombre durant les chaudes journées d'été.

SUNBURST LOCUST. Le plus nouveau des arbres à ombrage. Feuillage décoratif aux tons de jaune orangé et de vert brillant. Forme pyramidale. Pousse rapidement jusqu'à 50 pieds de hauteur.

2R 7803 4-5 pieds **5.69** 2R 7085 6-8 pieds **7.69**

BOULEAU PLEUREUR. L'un des plus beaux parmi les arbres de ce genre. Branches pendantes de façon gracieuse et ornées de feuilles fines vert brillant. Pousse jusqu'à 50 pieds de haut. Ecorce blanche.

2R 7815 5-6 pieds **5.88** 2R 7819 6-8 pieds **6.88**

ROBINIER. Pousse jusqu'à 60 pieds très rapidement. Arbre très solide, qui se couvre de petites feuilles vert foncé durant l'été et jaune d'or en automne.

2R 7821 6-8 pieds **6.99**

ERABLE DE NORVEGE. Pousse jusqu'à 50 à 60 pieds de hauteur. Se couvre de feuilles vert foncé jusqu'à l'automne, puis orange et jaune. Arbre extrêmement résistant et vigoureux.

2R 7822 8-10 pieds **5.99**

ERABLE ROUGE ECARLATE. Pousse jusqu'à 40-50 pieds de hauteur. Feuilles vertes et fleurs rouges durant l'été. Feuilles rose écarlate durant l'automne. Arbre très vigoureux, procurant beaucoup d'ombrage durant l'été.

2R 7823 Arbre 6-8 pieds **5.99**

Commandes postales ou téléphoniques exécutées

842-7221



Mangez LES FRUITS DE VOTRE JARDIN

Pommiers, pruniers, cerisiers, groseillers, rhubarbe

TROIS POMMIERS-NAINS POUR VOTRE JARDIN

Pousseront jusqu'à 7 à 10 pieds. Ces arbres vous charmeront par leurs fleurs au printemps et par leurs fruits en automne. Espacer chaque plant de 12 à 15 pieds. En 2 ou 3 ans, vous pourrez savourer des pommes délicieuses et juteuses. 2 variétés nécessaires. Plant de 2 ans. Qualité No 1.

POMMIER "McINTOSH". Pommes rouges. 2R 8000 Ch. **2.79**

POMMIER "DELICIEUSES ROUGE". Pommes rouges. Cueillette en septembre-octobre. 2R 80001 Ch. **2.79**

POMMIER "LA JAUNE TRANSPARENTE". Pommes jaunes tournant au blanc. Parfaite pour la table et la cuisson. 2R 80002 Ch. **2.79**

PRUNIER "MONT ROYAL". Un des pruniers les plus solides. Prunes très foncées et délicieuses. Variété excellente. Cet arbre peut être planté seul, se pollinisant de lui-même. Qualité No 1 — 2R 8001 **1.99**

PRUNIER "GRENVILLE". Donne des prunes jusqu'à 2 po. de diamètre, presque rondes et d'un rouge brillant. Qualité No 1 — 2R 8015 — **1.99**

POIRIER "BARTLET". Donne des poires très grosses d'un jaune pâle avec une teinte de rouge sur le côté. Cueillette à la fin de l'été ou début de l'automne. Planter 2 arbres. Qualité No 1 — 2R 8012 — **1.69**

POMMIER "McINTOSH". Une pomme très recherchée pour la table. Grande pomme rouge qui mûrit en automne. Pommier très vigoureux et productif. Qualité No 1 — 2R 8011 — **1.69**

CERISIER "MONTMORENCY". Cerises algues. Fruit très rouge qui devient foncé en mûrissant. Cueillette au milieu de l'été. Qualité No 1 — 2R 8019 — **1.99**

RHUBARBE "VALENTINE". Parfaite pour le climat canadien. Rhubarbe douce, tendre et rouge. Excellente pour confitures, tartes. Qualité No 1 — 2R 8014 — **3 pour 1.95**

Groseillers "Red Lake" et "Consort"

Donnent des grappes fournies de groseilles mûrissant au milieu de l'été. Excellentes pour confitures et gelées. Délicieuses sous forme de desserts. Plants de 2 ans. Qualité No 1. Espacer chaque plant de 4 pieds.

GROSEILLER "RED LAKE". Rouge 2R 8015 Ch. **79c**

GROSEILLER "CONSORT". Noir, 2R 8016 Ch. **79c**

YIGNE "CONCORD". Donne des fruits 2 ans après plantation. Donne des grappes de raisins presque noir. Un fruit excellent pour les desserts. Plant de 2 ans. Qualité No 1 — 2R 8017 — **79c**



Simpson — Le Coin du Jardin
(794) au sous-sol

ATTENTION! CE CAHIER COMPREND 8 PAGES "POUR LE JARDIN"

HEURES D'AFFAIRES : 9 h. A.M. à 5 h. 30 P.M. OUVERT JEUDI et VENDREDI SOIRS JUSQU'A 9 h. SERVICE TELEPHONIQUE OUVERT DES 8 h. A.M. 842-7221

Simpson
MONTREAL

ROSES

Plants No 1, cultivés en pleine terre. Très vigoureux.



Rosiers "Grandiflora"

Ces roses ressemblent aux roses "Floribunda", mais elles durent plus longtemps. Roses odorantes et vigoureuses.

3R 7130 — Boucanier. Superbe rose jaune en forme de coupe. Un rosier qui pousse très haut et qui fleurira jusqu'au début de l'hiver.

3R 7030 — Carrousel. Fleur rouge foncé. Feuillage très fourni qui fera de très belles haies ou bordures.

3R 7041 — Reine Elizabeth. Grand Prix d'Amérique 1955. Grande fleur double rose carmin devenant rose jaune. Floraison durable.

ROSIERS "FLORIBUNDA"

Un rosier vigoureux donnant beaucoup de fleurs sur chaque tige.

3R 7020 — Pinocchio. Fleur double, couleur rose devenant plus foncée sur le bord des pétales. Très florifère.

3R 7016 — Eutin. Rose idéale pour les haies et bordures. Fleur double rouge carmin. Extrêmement robuste.

3R 7141 — Frensham. Rose rouge écarlate qui fleurit tout l'été et l'automne. Fleur de taille moyenne parfaite pour les bouquets.

3R 7022 — Yellow Curly. Fleur jaune d'or très odorante. Floraison continue. Parfaite pour les bouquets.

3R 7018 — Fashion. Prix d'Amérique 1950. Couleur pêche foncé lorsque la fleur est en bouton, tournant au corail ensuite. Fleur double, très odorante.

3R 7024 — Fire King. La plus belle des roses rouges. Prix d'Amérique. Excellente pour les fleurs coupées.

3R 7128 — Irene de Danemark. Fleur blanche, double, odorante. Fleurit tout l'été jusqu'aux premiers froids.

3R 7129 — Jiminy Cricket. Rose mandarine et rouge lorsqu'elle est en bouton, tournant au rose corail une fois épanouie. Grande fleur double de 3 à 4 pouces. Fleurit tout l'été jusqu'aux premiers froids.

1.19 ch.
6 pour 6.88
12 pour 12.99

Rosiers grimpants

3R 7086 — Golden Showers. Fleur d'un beau jaune jonquille, double. Floraison jusqu'aux premiers froids. Rosier très vigoureux.

3R 7089 — Blossomtime. Un rosier de forme superbe donnant de grandes fleurs de 4 pouces rose camée. Fleurit tout l'été et l'automne jusqu'aux premiers froids.

3R 7006 — Rose Blaze. Le plus recherché des rosiers grimpants. Roses rouge écarlate qui tiendront jusqu'aux premiers froids. Ce rosier fleurira dès la première année. Particulièrement mis en valeur sur des treillis.

ROSES HYBRIDES DE THE

Pousseront jusqu'à 2 à 4 pieds Une seule rose par tige

3R 7051 — Peace. Grand Prix d'Amérique 1946. Fleur jaune d'or bordée de rose. Grande fleur de 6 po. Très florifère.

3R 7048 — Chrysler Imperial. Grand Prix d'Amérique 1958. La plus belle et la plus grosse des roses rouges. Environ 5 pouces de large. Très florifère.

3R 7057 — Tiffany. Grand Prix d'Amérique 1955. Réputée pour son parfum. Ton rose foncé à rose pâle avec touché de jaune à la base. Florifère.

3R 7054 — Mirandy. Grand Prix d'Amérique 1945. Superbe rose d'un rouge très foncé qui mesure de 5 à 6 pouces. Très florifère.

3R 7072 — Mojave. Immense fleur de 4 à 5 pouces. Ton abricot nuancé de rouge vermillon.

ROSIERS "RUGOSA"

Ne demandent aucune taille ni aucune protection durant l'hiver.

3R 7132 — Grootendorst Rose. Fleurs doubles en grappes, rose coquillage. Rosier très fourni. Ch. 99¢

3R 7131 — F. J. Grootendorst rouge. Grappes de fleurs rouge vif. Ch. 99¢

3R 7134 — Hansa. Grandes fleurs doubles rouge vin, très parfumées. Ch. 99¢

3R 7135 — Sir Thomas Lipton. Superbes fleurs blanches qui fleurissent tout l'été. Ch. 99¢

3R 7133 — Marison jaune. Belles fleurs jaunes qui dureront tout l'été. Ch. 99¢

99¢
Ch.

NOUVELLES ROSES HYBRIDES DE THE

Plantez ces rosiers de qualité No 1... Les roses qu'ils vous donneront seront un enchantement pour vos yeux.

3R 7077 — Chicago Peace. La plus belle rose issue de "Peace Rose". Fleur d'un rose vif avec des touches de jaune canari. Ch. 2.25

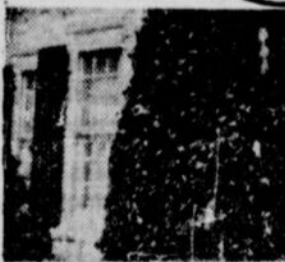
3R 7079 — Tropicane. Fleur d'un rouge orangé fluorescent. Atteint un diamètre de 4 1/2 à 5 po. Rosier très robuste qui sera la fierté de votre jardin. Ch. 2.25

3R 7028 — Golden Girl. Fleur double d'un jaune d'or superbe. Fleurit tout l'été et l'automne jusqu'aux premiers froids. Ch. 1.69

3R 7115 — Royal Highness. Une fleur d'un ton rose pastel, presque givré. Fleurit jusqu'aux premiers froids. Cette rose fera honneur à votre jardin. Ch. 2.25

3R 7116 — Pink Peace. Fleur d'un rose clair, lumineux, très parfumée. Fleurira jusqu'aux premiers froids. Très florifère. Ch. 1.50

3R 7118 — Jack Frost. Grande fleur blanche double de 4 à 5 pouces de diamètre. Une des plus belles roses hybrides de thé. Fleurit jusqu'aux premiers froids. Ch. 2.25



LIERRE "ENGELMAN"

Plante très vigoureuse poussant vite et grimpant sur n'importe quelle surface. Feuilles petites.

3R 8403 Plant de 2 ans

Ch. 88¢

LIERRE BOSTON

(Ampelopsis) Lierre à feuilles brillantes devenant rouges en automne. Pousse particulièrement bien au soleil. Se cramponne bien sur toutes surfaces.

3R 8404 Plant de 3 ans

Ch. 1.19

DOUCES - AMERES

(Celastrus Looseneri) Très vivace. Renommé pour son effet décoratif grâce à ses fruits oranges et à son feuillage vert. Pousse partout.

3R 8405 Plant de 2 ans

Ch. 1.19

CHEVREFEUILLE

(Golden Flame) Chevrefeuille grimpant à fleurs rouge écarlate avec touches de jaune. Très vigoureux. Fleurs très parfumées.

3R 8407 Plant de 2 ans

Ch. 1.49

CLEMATITES

3R 8410 Ernest Markham: fleurs rouge un peu rose.
3R 8411 Henry: grandes fleurs blanc crème.
3R 8400 Jachmani: grandes fleurs pourpre.

Ch. 2.29

PERVENCHE (Vinca)

Fleurs bleu foncé en juin. Feuillage vert brillant. Disposer chaque plant à une distance de 6 pouces, au soleil ou à l'ombre.

3R 8544 Plant No 1

10 pour 2.69 30 pour 6.69 100 pour 18.89

COMMANDEZ AUJOURD'HUI POUR LIVRAISON EN MAI - 842-7221

HEURES D'AFFAIRES: 9 h. A.M. à 5 h. 30 P.M. OUVERT JEUDI et VENDREDI SOIRS JUSQU'A 9 h. SERVICE TELEPHONIQUE OUVERT DES 8 h. A.M. 842-7221



VENTE! ARBRES, ROSIERS, ARBUSTES, PLANTES VIVACES

1.99

COMPOSEZ
AUJOURD'HUI
842-7221

2.99

LIVRAISON
EN MAI

3.99



Les plus beaux lilas hybrides français

Charles Joly. Le plus recherché. Fleurs très belles d'un ton violet rougeâtre. Poussera jusqu'à 8 à 12 pieds. Plant de 1 1/2 pied — 6R 7610 **Ch. 1.99**

Mme Lemoine. Grandes fleurs magnifiques blanc crème. On nomme ce lilas "L'aristocrate du jardin". Plant de 1 1/2 pied — 6R 7612 **Ch. 1.99**

Souv. de L. Spath. Lilas d'un pourpre foncé. Fleurs géantes très parfumées. Plant de 1 1/2 pied — 6R 7613 **Ch. 1.99**

Des fraises délicieuses . . .

Fraisiers "Superfection". Production continue. Donne des fruits jusqu'aux premiers froids. Fruits rouges tendres et juteux. Récolte abondante — 6R 8023 **20 plants pour 1.99**

Fraisiers "Premier". Une variété précocée qui donne une abondance de gros fruits rouge brillant, juteux et fermes. Parfaits pour la table, les confitures et les conserves — 6R 8008 .. **25 plants pour 1.99**



Pommier sauvage

Pommier "Hopa" à fleurs roses dès le printemps. Petites pommes sauvages rouges de la mi-été aux premières gelées. Fruits excellents pour confitures. Au printemps, le feuillage est marron. Pousse jusqu'à 12 ou 15'.

7R 7827 Plant de 5 pieds. **Ch. 2.99**

Rosier grimpant

Pour vos haies ou vos treillis. Rosier "Rose Blaze" à grandes fleurs écarlates. S'épanouissent à profusion au début de l'été, puis de nouveau en automne.

7R 7008 — Qualité régulière. **3 pour 2.99**



Roses

RUGOSA

Achetez ces roses par groupes de cinq . . . elles vous coûteront moins cher. Elles sont parfaites pour les haies et ne demandent aucune protection en hiver.

F. J. Grootendorst Rouge: Grandes fleurs doubles d'un rouge vif. Pousseront jusqu'à 4 pieds de haut. Très vigoureuses, se plaisent dans n'importe quel terrain. 7R 7136 **5 pour 3.99**

Grootendorst Rose. Ces roses ressemblent à des oeillets. Belle couleur rose foncé. Pousset en buissons de 4 pieds de haut. 7R 7137 **5 pour 3.99**

Sir Thos. Lipton (My Rugosa Hybride). Floraison continue. Grandes fleurs blanc neige. Feuillage vert foncé. 7R 7138 **5 pour 3.99**

Harison's Jaune. Grappes de roses jaunes qui fleuriront tout l'été. 7R 7139 **5 pour 3.99**

Rose Hansa (Rugosa Hybride). Belles fleurs doubles d'un rouge presque violet. Fleuriront du printemps jusqu'aux premières gelées. 7R 7140 **5 pour 3.99**



PEUPLIER LOMBARDE

Pousse rapidement jusqu'à 50 ou 60 pieds. Arbre idéal pour l'ombrage ou comme protection contre le vent.

6R7824 Plant de 2-3 pieds **6 pour 1.99**
6R7825 Plant de 5 pieds **2 pour 1.99**



PHLOX HYBRIDE

Une de chaque couleur, rouge, rouge-vin, rose-coral, blanc avec rouge, bleu. Fleurs atteignant jusqu'à 8 po. Fleurissent en été et en automne.

6R8527 **5 pour 1.99**



PIVOINES GEANTES

Fleurs doubles qui s'épanouissent au mois de juin. Fleurs de 6 à 8 po. de diamètre, poussant jusqu'à 3 pieds de haut. Très vigoureuses. Rouge, blanc, rose.

6R8521 **3 pour 1.99**



IRIS DE COULEUR

Un de chaque: bleu, violet, rouge, ton or, rose. Superbes iris fleurissant en juin et juillet. Pousseront jusqu'à 3 pieds. Décoration idéale pour le jardin.

6R8533 **5 pour 1.99**



FRAMBOISIERS

Variété de septembre. Fruits très gros et juteux. Porteront des fruits jusqu'aux premières gelées. Planter avec intervalles de 3 à 4 pieds.

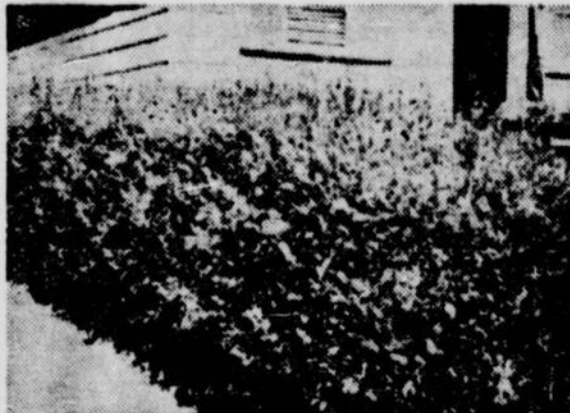
6R8022 **10 pour 1.99**



EPINETTE BLEUE

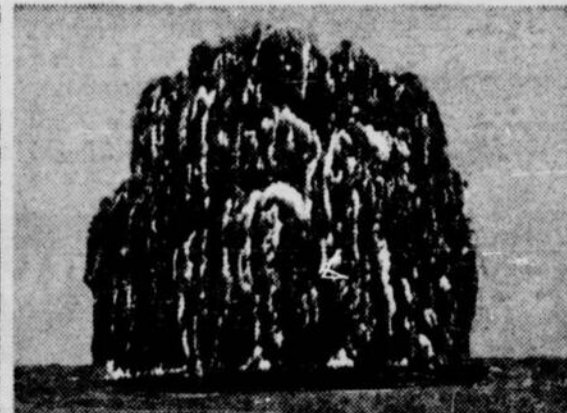
Epinette du Colorado d'un bleu argenté. La plus connue de toutes. Pousse jusqu'à 30 ou 40 pieds de haut.

6R 7470 Plant de 15 à 18 po. **Ch. 1.99**



Orme chinois pour haie

Pousse de 1 à 2 pieds par an. Espacer chaque plant de 12 à 18 pouces et tailler 1/3 après plantation. Bien arroser durant la première année — 7R 8151 — Plant de 2 ans, 1 à 1 1/2 pied — **25 pour 2.99**



Saule pleureur

Arbre vigoureux poussant facilement de 4 à 5 pieds par an. Feuilles fines vert argenté. Peut atteindre de 40 à 50 pieds

7R 7811 — Plant de 6 pieds **Ch. 2.99**



BOULEAU BLANC

Bouleau européen qui peut atteindre 30 à 40 pieds de haut. Arbre à écorce blanche et feuilles vertes. Les jeunes plants ont l'écorce foncée.

6R7813 Arbre de 3-4 pieds **3 pour 1.99**



ROSE "SIMONE"

Grande fleur lavande. Atteignant 6 pouces de diamètre. Feuillage brillant. Pousse lentement. Floraison continue. Une rose hybride de thé.

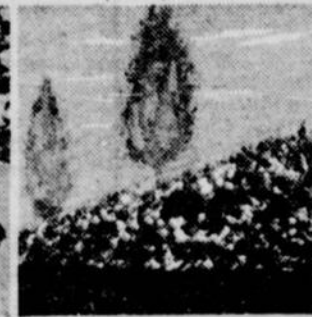
Plant de 2 ans. 6R7004 **Ch. 1.99**



LILAS PERSE

Superbes fleurs pourpre rougeâtre s'épanouissant au milieu du printemps. Arbre qui poussera jusqu'à 8 ou 10 pieds. Parfait pour les haies ombragées.

6R7442 **2 pour 1.99**



SAULE DE L'ARTIQUE

Saule bleuté extrêmement vigoureux et parfait pour les haies. Pousse jusqu'à 3 pieds de haut. A planter avec intervalles de 12 po.

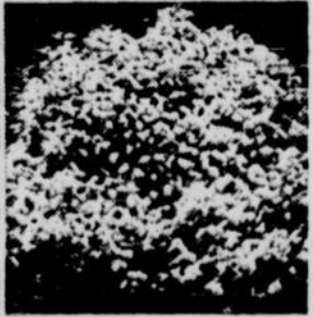
6R8161 Plants de 1 pied **10 plants pour 1.99**



CORNOUILLIER

Arbuste ornemental. — Feuilles vertes avec extrémités blanches. Fleurs en juin. Se plante à l'ombre ou au soleil.

6R7624 Plants de 1 à 1 1/2 pied **2 pour 1.99**



SERINGA JAUNE D'OR

Arbuste dont les feuilles deviennent jaunes en automne et en été. Fleurs blanches très odorantes. Pousset jusqu'à 4-5 pieds de haut.

Plant de 10 à 12 po. 6R7621 **2 pour 1.99**



Frêne de montagne

Cet arbre porte des fleurs blanches à la fin du printemps. A la fin de l'été et en automne, il se couvre de petites baies rouge orangé. Pourra atteindre une hauteur de 20 à 30 pieds. Feuilles jaune vif en automne — 7R 7807 — Arbre de 5 pieds **Ch. 2.99**



Framboises "Williamette"

Gros fruits rouge foncé au goût délicieux. Mûrissent au milieu de l'été. Ces framboisiers donneront des fruits le second été après leur plantation — 7R 8024 — Qualité No 1 . . . **25 plants pour 2.99**



ERABLE ARGENTE

Un arbre à ombrage au riche feuillage vert argenté. Ces feuilles deviennent jaune en automne. Cet arbre poussera jusqu'à 40' - 50' pieds de hauteur.

7R 7815 **ch. 3.99**



ROSES HYBRIDES DE THE

Collection comprenant 1 de chaque couleur. Rouge, rose, jaune, deux tons et blanc.

7R 7142 — Qualité No 1 **5 pour 3.99**



ROSES FLORIBUNDA

Fleurs de toute beauté qui feront l'admiration des connaisseurs. Collection de 5 roses, 1 couleur de chaque: rouge, rose, jaune, 2 tons, blanc. Qualité No 1.

7R 7143 **5 pour 3.99**

COMMANDES POSTALES OU TELEPHONQUES EXECUTEES 842-7221

ATTENTION! CE CAHIER COMPREND 8 PAGES "POUR LE JARDIN" ...ARBRES, FLEURS, GRAINES, OUTILS, ENGRAIS...

HEURES D'AFFAIRES: 9 h. A.M. à 5 h. 30 P.M. OUVERT JEUDI et VENDREDI SOIRS JUSQU'A 9 h. SERVICE TELEPHONIQUE OUVERT DES 8 h. A.M. 842-7221

HEURES D'AFFAIRES: 9 h. A.M. à 5 h. 30 P.M. OUVERT JEUDI et VENDREDI SOIRS JUSQU'A 9 h. SERVICE TELEPHONIQUE OUVERT DES 8 h. A.M. 842-7221



LES PLUS BELLES HAIES ORNEMENTALES À PRIX SPÉCIAUX!



Plantez des haies... pour protéger votre intimité et mettre en valeur la beauté de votre jardin et de votre maison. Les haies que nous vous proposons sont vigoureuses et conviennent à notre climat canadien. Commandez-les maintenant pour livraison en mai.

- ORME CHINOIS** (*Ulmus Pumila*). Pousse vite et haut. A planter dans endroits ensoleillés à environ 12 à 18 pouces les uns des autres.
- 4R 8150 — Plant de 1 an — 10" - 12"
25 pour 1.99 - 50/3.49 - 100/5.99
- 4R 8151 — Plant de 2 ans — 15" - 18"
25 pour 2.99 - 50/5.49 - 100/9.99
- 4R 8152 — Plant de 2 ans — 2 pieds
25 pour 4.99 - 50/8.99 - 100/16.99
- CHEVREFEUILLE**. Haie parfaite pour le Québec. Donne de nombreuses petites fleurs odorantes et des baies en automne. Planter à 2 pieds les uns des autres pour une haie fournie et tailler à la hauteur désirée. Deux variétés, "Lonicera Zabelli", fleurs rose à rose foncé.
- 4R 8164 — Plant de 1 an (15")
25 pour 5.99 - 50/10.99 - 100/19.99
- 4R 8163 — Plant de 2 ans (1 1/2")
25 pour 8.29 - 50/15.49 - 100/29.99
- 4R 8167 — Plant de 3 ans (3")
25 pour 16.99 - 50/31.99 - 100/59.99
- "Lonicera Tatarica Rosea". Rose clair à foncé.
- 4R 8168 — Plant de 1 an (15")
25 pour 5.99 - 50/10.99 - 100/19.99
- 4R 8169 — Plant de 2 ans (1 1/2")
25 pour 9.99 - 50/18.99 - 100/34.99
- 4R 8170 — Plant de 3 ans (3")
25 pour 16.99 - 50/31.99 - 100/59.99

Notre stock est de 1re qualité.
Commandez dès maintenant
842-7221

- COURONNE DE MARIE** (*Spirea Van Houttei*). La haie fleurie la plus recherchée à Montréal. Aime les terrains ensoleillés ou partiellement ombragés. Se couvre de petites fleurs blanches en mai. Peut pousser jusqu'à 5 ou 6 pieds si, non taillée.
- 4R 8164 — Plant de 2 ans (15")
25 pour 5.49 - 50/10.49 - 100/19.99
- 4R 8165 — Plant de 2 ans (18")
25 pour 8.29 - 50/15.49 - 100/29.99
- 4R 8173 — Plant de 3 ans (3")
25 pour 16.99 - 50/31.99 - 100/59.99
- GROSEILLERS SAUVAGES** (*Ribes Alpinum*). Pousent jusqu'à trois pieds de haut. Considérés comme la haie la meilleure pour la ville. Planter à 15 pouces d'intervalle. Tailler en mai. Donner des fleurs jaunes odorantes, en mai et juin.
- 4R 8171 — Plant de 2 ans (10-12")
25 pour 8.29 - 50/15.99 - 100/29.99
- 4R 8172 — Plant de 3 ans (18")
25 pour 12.99 - 50/24.99 - 100/46.99

- EPINETTE VINETTE** (*Barberis Thunbergii*). Arbre à croissance naine. Jusqu'à 3 pieds. Feuillage cramois. Espacer de 15 pouces les uns des autres.
- 4R 8156 — Plant de 2 ans (12")
25 pour 6.99 - 50/ 12.99 - 100/24.99
- 4R 8157 — Plant de 3 ans (12" à 18")
25 pour 9.99 - 50/18.49 - 100/34.99
- TROENE** (*Ligustrum Amurense*). Haie très décorative au feuillage vert brillant. Peut être taillée en mai. Espacer de 12 pouces les uns des autres. Pousse partout.
- 4R-8153 — Plant de 1 an (10" à 12")
25 pour 4.29 - 50/7.99 - 100/14.99
- 4R 8154 — Plant de 2 ans (12-18")
25 pour 5.49 - 50/10.49 - 100/19.99
- 4R 8155 — Plant de 2 ans (2")
25 pour 8.29 - 50/15.49 - 100/29.99
- COTONEASTER** (*Acutifolia*). Haie décorative avec son feuillage vert et ses petites baies noires en automne. Très vigoureuse.
- 4R-8174 — Plant de 2 ans (12" à 18")
25 pour 8.29 - 50/15.99 - 100/29.99



PLANTES DE PATIO

- BUIS** (*Buxus*). Pousse aussi bien au soleil qu'à l'ombre. Feuilles persistantes, restant vertes toute l'année. Parfait pour haies et bordures.
- 4R 7636 — Hauteur 6 à 8", 80¢ ch. - 5 pour 3.69
- 4R-7637 — Hauteur 8 à 10", 1.25 ch. - 5 pour 4.99
- CRPIN** (*Sedum*). Plante idéale pour les bordures ou les jardins de rocailles exposés au soleil ou à l'ombre. Jolies fleurs roses de 1/2 po. s'épanouissant jusqu'à 6 po. de diamètre.
- 4R 8513 — Plant ch. 65¢ - 3 pour 1.79
- BUISSON ARDENT** (*Evonymus*). Plant de 12-15 po. Haut maximum 6 pieds. Pousse bien à l'ombre. Fleurs jaunes et feuillage vert en mai et juin. Baies rouge cerise à la fin de l'été et en automne.
- 4R 7638 Ch. 1.59
- CORETE** (*Kerria Japonica*). Plante parfaite pour endroits ombragés. Pousse jusqu'à 4-5 pieds de haut. Fleurs jaunes doubles, écorce verte, même en hiver.
- 4R 7639 — Plants de 1-1 1/2 pied Ch. 1.19
- SUREAU** (*Sambucus*) *Canadensis Aurea*. Fleurit de juin à septembre. Se couvre de fleurs blanches et feuilles jaunes. Poussera jusqu'à 6 à 8 pieds.
- 4R 7640 — Plant 1 1/2 pied à 2 pieds. Ch. 88¢
- TAMARIX**. Arbrisseau buissonneux garni de ramilles portant de petites feuilles bleutées et des fleurs rose-rouge très élégantes, de juillet à septembre.
- 4R 7641 — Plant 1 1/2-2 pieds Ch. 1.29

ARBUSTES À FLEURS VIVACES

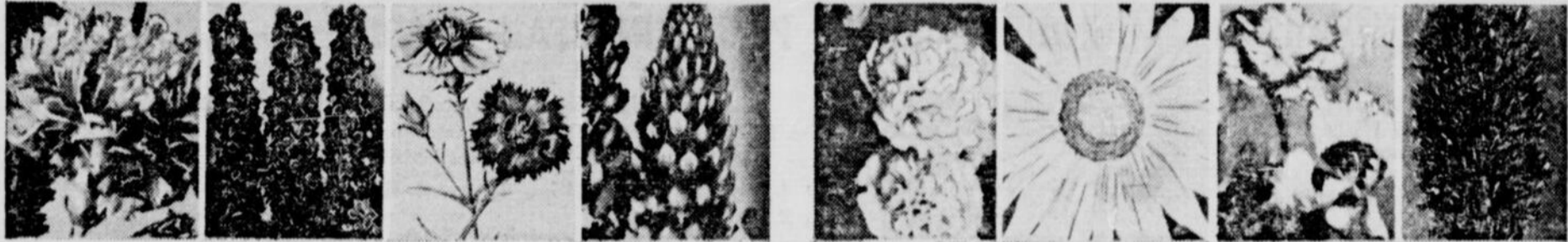
- ROSIER EN ARBRE** (*Prunus Triloba Plena*). Arbuste très vigoureux se couvrant de fleurs doubles rose bleuté dès le début du printemps. Pousse jusqu'à 4 ou 6 pieds.
- 4R 7615 Plant de 2 pieds
Ch. 1.79
- BUDDLEIA** (Buisson des papillons). Magnifique arbuste formé de longs épis entourés de petites fleurs rouges, roses ou bleues. Pousse jusqu'à 4 ou 6 pieds. Fleurit à la fin de l'été.
- 4R 7605 Rouge Qualité No 1
Ch. 99¢
- 4R 7604 Rose Qualité No 1
Ch. 99¢
- 4R 7606 Bleu Qualité No 1
Ch. 99¢
- LILAS PRESTONIA NOCTURNE**. Superbe lilas se couvrant de grosses fleurs bleu mauve au début du printemps.
- 4R 7634 Plant de 2 pieds
Ch. 1.99
- PRUNIER À FEUILLE POURPRE** (*Prunus Thundercloud*). Feuillage apparaissant au début du printemps. Petites fleurs roses. Feuilles tournant au marron pourpre à la fin de l'été. Pousse jusqu'à 10 à 12 pieds.
- 4R 7635 Plant de 1 à 1 1/2 pied
Ch. 1.19
- HYDRANGEA** (*Paniculata Grandiflora*). Plante se couvrant de grosses fleurs blanches tournant au rose après les premières gelées. Pousse jusqu'à 6 pieds de haut.
- 4R 7623 Plant de 1 à 1 1/2 pied
2 pour 99¢
- BOULES DE NEIGE** (*Hydrangea Arborescens*) ou *Hortensia* de la Virginie. Arbuste donnant de grosses fleurs en forme de boule de neige. Floraison de juillet à septembre. Pousse jusqu'à 3 à 4 pieds de haut.
- 4R 7643 Plants de 15" à 18"
3 pour 1.99
- SERINGAT** (*Philadelphus*) ou *Mock Orange* ou *Philadelphus Virginal*. Plante donnant des fleurs doubles, blanches et très odorantes. Pousse jusqu'à 7 ou 8 pieds de haut. Parfaite pour le climat du Québec.
- 4R 7644 Plant de 15" à 18"
3 pour 1.99
- AMANDIER À FLEURS DOUBLES**. (*Prunus Glandi Rosea Plena*). Arbuste très décoratif au début du printemps. Pousse jusqu'à 3 à 4 pieds de haut.
- 4R 7645 Plant de 2 à 3 pieds
Ch. 1.99
- SPIREE ROUGE** (*Spirea*) ou *Spires Froebeli*. Arbuste très vigoureux donnant à profusion de petites fleurs rouges en juin et juillet. Pousse jusqu'à 3 pieds. Idéal pour haies.
- 4R 7646 Plant de 15" à 18"
3 pour 1.99
- CHEVREFEUILLE**. Une plante très décorative et donnant des fleurs en été. Se taille facilement. Pousse jusqu'à 4 à 5 pieds.
- 4R 7648 Fleurs rose à rouge
Plant de 2-3 pieds Ch. 99¢
- 4R 7647 Fleurs blanc à rose
Plant de 2-3 pieds Ch. 99¢



ATTENTION! CE CAHIER COMPREND 8 PAGES "POUR LE JARDIN"
HEURES D'AFFAIRES : 9 h. A.M. à 5 h. 30 P.M. OUVERT JEUDI et VENDREDI SOIRS JUSQU'À 9 h. SERVICE TELEPHONIQUE OUVERT DES 8 h. A.M. 842-7221



BELLES PLANTES VIVACES COMPOSEZ 842-7221



SR 8501

SR 8500

SR 8509

SR 8514

SR 8511

SR 8506

SR 8510

SR 8512

OEILLETS. Fleurs extrêmement parfumées. Pousent jusqu'à 18 ou 20 pouces. Vigoureux mais préfèrent les emplacements ensoleillés. Planter à 12 po. les uns des autres. Couleurs mélangées.
SR 8501 3 pour 99¢ — 10 pour 2.99

DELPHINIUMS. (Géants du Pacifique). Fleurs immenses. Vigoureux. A planter dans sol bien drainé exposé au soleil. Couleurs mélangées. Pousent jusqu'à 4-6'.
SR 8500 3 pour 1.39 — 6 pour 2.69

OEILLETS DE POËTE. Groupe de fleurs poussant au sommet de la tige. Fleurissent en mai et juin. A planter dans sol drainé et exposé au soleil, espacer chaque plant de 8 à 10 po. Couleurs mélangées.
SR 8509 3 pour 99¢ — 10 pour 2.99

LUPINS RUSSELL. Fleurissent en juin et juillet. Grappes de fleurs en forme de petites trompettes sur des tiges hautes de 2 à 3 pieds. A planter dans des endroits ensoleillés et bien irrigués. Couleurs mélangées.
SR 8514 3 pour 1.44 — 6 pour 2.66

PASSE-ROSE DOUBLE. Fleurs géantes doubles sur tige de 4 à 5 pieds de hauteur. Fleurissent durant tout l'été. A planter au soleil à 18 pouces les uns des autres. Couleurs mélangées.
SR 8511 3 pour 1.19 — 10 pour 3.49

MARGUERITE BLANCHE "SHASTA". Parfaite pour le jardin et les bouquets. Grandes fleurs de 3 à 4 po. de diamètre d'un blanc pur avec centre jaune. Peut atteindre 2 pieds de haut.
SR 8506 3 pour 1.49 — 6 pour 2.89

DIANTHUS ROSE (Oeillet vivace des jardins). Fleurit en juin et juillet. Tige de 12 à 15 pouces. Très vigoureux, préfère les endroits ensoleillés et les sols bien drainés. Coloris mélangés.
SR 8510 3 pour 99¢ — 10 pour 2.99

LIATRIS (Blazing Star). Une plante solide munie de plusieurs tiges terminées par des grappes de fleurs, bleu lavande. Haut. 3 pieds.
SR 8512 3 pour 1.49 — 6 pour 2.89



SR 8513

SR 8516

SR 8512

SR 8504

SR 8515

SR 8505

SR 8510

SR 8515

COQUELICOTS D'ORIENT. Fleurissent en mai et juin. Hauteur 2 1/2 à 3 pieds. Mettront de la gaieté dans votre jardin. Couleurs mélangées.
SR 8543 2 pour \$1

MARGUERITE DE PERSE. Atteint 2 pieds de haut. et fleurit à la fin du printemps ou début de l'été. Très vigoureuse. Qualité No 1. Couleurs mélangées.
SR 8516 3 pour 1.29 — 10 pour 3.99

GALLARDES VIVACES. Plantes d'une grande beauté fleurissent en abondance de juillet à novembre. Aiment le soleil et les terrains sablonneux. Couleurs mélangées.
SR 8512 3 pour 99¢ — 10 pour 2.99

CAMPANULE. Fleurs poussant jusqu'à 9 po. seulement. Aiment les terrains ensoleillés et bien drainés. Fleurs bleues de juin à octobre.
SR 8504 3 pour 1.29 — 10 pour 3.99

PRIMEVERE. Belle plante vigoureuse et fleurissant longtemps. Fleur très grande et ronde au sommet d'une tige mince et dure. Pousse jusqu'à 10 po. Idéale pour jardins de rocailles.
SR 8515 3 pour 1.29 — 10 pour 3.99

TRITOMA (Tritome). Plante vivace très élégante et florifère. Pousse jusqu'à 2 1/2 à 3 pieds et porte des fleurs orange et rouge qui s'épanouissent en août et septembre.
SR 8505 Ch. 59¢ — 3 pour 1.69

LIS ROYAL. Superbes lis blanc odorants et vivaces. Fleurs coniques. Aiment les emplacements ensoleillés. Gros bulbe.
SR 8310 Ch. 49¢ — 3 pour 1.39

COEUR SALIGNANT (Dicentra ou Dielytra). Fleurs en forme de coeur et de couleur rose foncé. Fleurissent en mai et juin. Préfèrent les terrains ensoleillés.
SR 8545 Ch. 69¢ — 3 pour 1.89



Chrysanthèmes et reines-marguerites

CRYSANTHEME "BOULE". Belle fleur en forme de boule. Haut 1 à 1 1/2 pied. Fleurissent en septembre jusqu'en octobre. 1 de chaque couleur: rouge, jaune, rose, bronze, blanc.
SR 8882 Collection de 5 pour 1.99

CHRYSAETHMES DECORATIFS. Fleurs superbes commençant à fleurir en septembre jusqu'à la fin octobre. Fleurs de 3 à 5 po. de diamètre. Haut. 2 à 3 pieds. 1 de chaque couleur: rouge, jaune, rose, bronze, blanc.
SR 8883 Collection de 5 pour 1.99

CHRYSAETHMES POMPONS. Fleurs doubles s'ouvrant au début septembre jusqu'aux premiers gelées. Plants No 1. Centaines de petites fleurs sur une même tige. 1 de chaque couleur: ton or, rose, blanc, bronze.
SR 8875 Collection de 4 pour 1.69

REINES-MARGUERITES (Aster) (Dwarf English). Fleurissent fin août jusqu'aux premiers froids. Haut de 12 à 18 po. Plante vigoureuse.
SR 8881 Collection de 5 pour 1.99

Chrysanthèmes et reines-marguerites seront livrées la dernière semaine de mai.

GRAINES



Livraison immédiate pour commande minimum de \$2

Simpson met à votre disposition un choix excellent de graines de fleurs et de gazon. Commande minimum de \$2 pour livraison immédiate.

Fleurs annuelles pour bordures et parterres. Paquet contenant graines de souci, Alysse (tapis de neige), Portulaca, Dianthus, Verbena. Ch. 59¢

Pois de senteur. Collection de 6 couleurs: bleu, lavande, rose, saumon, blanc. Fleurs annuelles. Ch. 49¢

Plantes vivaces précoces. Collection de 5 dans chaque paquet: Alysse, coquelicot, delphinium, Ancolie (Aquilegia), Rose trémière. Toutes plantes annuelles. Paquet 59¢

Fleurs annuelles pour jardin de rocailles. Paquet contenant Alysse jaune, rose, simples et doubles mélangées, pourpier double mixte, coquelicots mixte, linaria. Paquet 59¢

Zinnias annuels. Collection de 6 sortes aux coloris mélangés: Persian Carpet, Cactus géant, Tetra géant, Peppermint Stick, Sunshine Tints, Cupid. 59¢

Reines-marguerites annuelles. Aster beauté hâtive, Anagallide (écarlate), Powder Puff, Aster géant, Aster super géant bleu. Paquet 59¢

Phlox annuels. Collection de 5 sortes: Drummond, rose, crème, blanc, mélangé, twinkling star. Paquet 59¢

Fleurs grimpantes annuelles. Collection de 5 sortes: Cardinal, courge Ornementale, Morning Glory (écarlate) bleu ciel, Morning Glory, Glorion mélangé. Paquet 59¢

PETUNIAS. Collection de 5 sortes: Stoplight F2, Happy Talk, Howard's Star, Rose du ciel F2, Balcon bleu. Toutes plantes annuelles. Paquet 59¢

Fleurs pour jardinières et pots. Collection de 5 sortes de plantes annuelles: pensées, géraniums, Ageratum (agérate) rusturum, petunia. Paquet 59¢

LIVRAISON DE NOTRE PÉPINIÈRE À VOTRE JARDIN—COMPOSEZ 842-7221
HEURES D'AFFAIRES : 9 h. A.M. à 5 h. 30 P.M. OUVERT JEUDI et VENDREDI SOIRS JUSQU'À 9 h. SERVICE TELEPHONIQUE OUVERT DES 8 h. A.M. 842-7221

Simpson MONTRÉAL ENGRAIS POUR LE JARDIN

Commandez vos engrais maintenant
842-7221
Livraison immédiate dans notre zone de livraison régulière seulement

ENGRAIS DE MARQUE FAMEUSE POUR UN BEAU JARDIN



Os moulu "Cross Country"
Parfait pour faire pousser les plants.
10 lb 99¢ 25 lb 2.59 50 lb 3.75

"Sheepo"
organique, à base de fumier de mouton déshydraté. Pour pelouses et jardins.
10 lb 99¢ 25 lb 1.75 50 lb 2.95

Engrais "Vigoro" pour roses
Boîte de 3 lb \$1

Engrais Vigoro pour conifères
Boîte de 3 lb \$1

Engrais "Vigoro" tous usages
Sac 50 lb 3.25 Sac 25 lb 2.00

Engrais "Vigoro" doré.
Granulé pour utilisation aisé. Parfait pour pelouses.
Sac 35 lb (5,000 p.c.) 4.50
Sac 14 lb (2,000 p.c.) 2.50

Engrais nouveau "Vigoro" rose.
Pour les fleurs, légumes, arbres.
Sac 35 lb (5,000 p.c.) 3.50

Engrais "SO-Green" 7-14-7
Pour roses, plantes annuelles, vivaces, arbustes, légumes.
8 lb 1.00 30 lb 2.95

Engrais "So-Green" 7-7-7.
Un mélange bien équilibré pour pelouses et jardins.
80 lb 4.95 40 lb 2.95

Engrais "So-Green" avec 2-4-D.
7-7-7 et 2-4D. Nourrit votre pelouse et tue les mauvaises herbes.
40 lb 5.95 20 lb 3.45

Engrais "Milorganite" 5.5-3-0.
Engrais organique sans poussière et granulé.
50 lb 3.95
2 sacs de 50 lb 7.45

Engrais "Shur-gain" 10-6-4.
De Canada Packers pour pelouses et jardins.
40 lb 2.99 80 lb 4.99

Engrais "Evergreen" C.I.L.
Formule 6-9-6. Mélange bien équilibré pour jardin et pelouse.
50 lb 3.98

Chaux hydratée
Pour tuer les acides.
Sac de 50 lb 1.25

Engrais "RX-15".
Engrais soluble dans l'eau pour pelouses, jardins, arbustes, plantes. Répandre sur sol ou plantes très rapidement. Ne brûle pas. Emploi facile.
8 on. 98¢ 3 lb ... 3.98
1 1/2 lb .. 2.49 5 lb ... 5.49

APPLICATEUR MIRACLE "RX-15"
Pour engrais Ch. 2.99

Terreau pour pot de fleurs.
25 lb. ... 99¢ — 50 lb .. 1.59



EPANDEURS D'ENGRAIS
Capacité 18 1/2 à 40 lb

Ch. **7.98**

Economisez du temps tout en faisant un travail plus facile. Couvrant uniformément toutes surfaces.

Modèle luxueux
avec contrôle sur le manche

Ch. **9.98**

MOUSSE DE TOURBE HORTICOLE DE SPHAIGNE
Pour amendement organique du sol

Retient l'humidité dans le sol, le rend plus léger — 1 pi. cu. de mousse de tourbe compressée couvre une surface de 24 pieds carrés sur une épaisseur de 1 pouce.

3 picotines 99¢
Petit ballot (3 pi. cu.) compressé environ 60 lb. 3.25
Ballot "Junior" (1 1/2 pi. cu.) compressé, environ 22 lb. ... 1.75
Gros ballot (6 pi. cu.) compressé, environ 90 lb. ... 4.75

ENGRAIS C.I.L. 10-6-4

Sac 50 lb

2.99

Utilisez l'engrais C.I.L. 10-6-4 de très bonne heure. Votre jardin et votre pelouse n'en seront que plus beaux.

Bien arroser après l'avoir répandu, pour obtenir de meilleurs résultats. Un sac de 50 lb est suffisant pour 2,000 pieds carrés. Pour livraison rapide.

GRAINES À GAZON "SIMPSON" POUR DE BELLES PELOUSES

LIVRAISON IMMEDIATE SUR CES GRAINES, qui ont été spécialement préparées pour répondre aux exigences du climat canadien. Nos mélanges sont enregistrés au ministère de l'Agriculture sous la qualité No 1. Pour de nouvelles pelouses, répandre 1 lb par 200 pieds carrés. Pour ré-ensemencer ou faire des retouches, répandre 1 lb pour 500 - 800 pi. ca.

Graines "Fast Gro"
Mélange No 1 convient à tous genres de sols et tous usages.
1 lb 99¢ 5 lb 3.99

Graines "Supreme"
Mélange No 1, notre meilleure graine pour terrains ensoleillés ou ombragés. Donne des pelouses vigoureuses. Contient 2% de trèfle pour aspect plus vert.
1 lb 1.19 2 lb 1.99 5 lb 4.99

Graines pour terrains ombragés
Graines spécialement étudiées pour les terrains plantés de nombreux arbres.
1 lb 1.19 5 lb 4.98

Graines mélange "Merion blue"
Qualité No 1. Contenant 40% de Merion Kentucky Blue. Ces graines procurent un gazon épais et foncé. Résiste particulièrement bien à la chaleur et à la sécheresse.
1 lb 1.98 5 lb 8.99

Graines "Aristocrat"
Mélange No 1. Notre meilleure graine à gazon. Formule très équilibrée pour donner les résultats les plus satisfaisants. Donne des pelouses épaisses et d'une belle couleur verte.
1 lb 1.39 — 5 lb 5.99

Graines de trèfles
Ces graines additionnées à vos graines à gazon donnent un aspect beaucoup plus vert aux pelouses. Aident à retenir l'humidité du sol.
1/2 lb 89¢

ATTENTION! CE CAHIER COMPREND 8 PAGES "POUR LE JARDIN"

HEURES D'AFFAIRES: 9 h. A.M. à 5 h. 30 P.M. OUVERT JEUDI et VENDREDI SOIRS JUSQU'À 9 h. SERVICE TELEPHONIQUE OUVERT DES 8 h. A.M. 842-7221

monsieur BRICOLE

par andré davaluy

Volume 6 — numéro 19

Bois d'épave

Q. — Mon mari a subi une opération de la colonne vertébrale. Il lui est donc impossible de travailler. Il aimerait beaucoup faire de la décoration avec le bois d'épave, mais il ne connaît pas le traitement du bois. Serait-ce trop vous demander que de nous en donner la recette.

Mme P. H., de Montréal.

R. — Puisque vous me parlez de bois d'épave, j'imagine que votre mari en a une provision à la maison ou que vous pouvez facilement vous en procurer. Voici la manière de traiter ce bois quand il est bien sec. On en déluge les particules lâches et les saletés en le nettoyant à sec avec une brosse à poils d'acier puis on l'enduit d'huile de lin bouillie (qu'on achète telle quelle); on laisse sécher de nouveau, puis on donne du patiné au bois avec de la cire en pâte blanche. Ce qui compte, c'est de bien astiquer la cire. Quant aux formes à donner à ce bois, on se sert de ce qu'on a et on se part de ce qu'on imagine. On peut retrancher ou ajouter, à sa guise et se servir de ces pièces comme bases de lampes, plaques murales, statuettes décoratives, etc. On peut aussi enduire de shellac le bois nu et nettoyé — ou le teindre préalablement, au goût, en essayant la teinture.

J'ai autre chose à recommander à votre mari, puisqu'il a du temps à lui, le goût de travailler de ses mains à des choses artistiques et le désir, j'imagine, d'en retirer quelque revenu. Les Saint-Théodore d'Acton, vendent des nécessaires pour fabriquer chez soi de ravissantes plaques murales dont le panneau central est de noyer ou d'acajou et les motifs à coller, de plusieurs espèces de bois, imprimées, prêtes à découper. Ces pièces peuvent se vendre beaucoup plus cher qu'elles ne coûtent et font très bel effet. Je possède à la reproduit ci-contre; il me plaît beaucoup. Ecrivez aux Ateliers Es Arts et faites venir le catalogue.



Solage humide

Q. — Sur le mur du sous-sol, mais seulement dans un coin, c'est toujours humide. L'eau semble couler sur environ 4 à 6 pouces de large, descendant sur une longueur d'au moins 3 pieds. Sur le mur de la cave, mon époux a posé du Bondex blanc. Dites-moi ce qu'il faudrait faire avant de finir notre sous-sol, car c'est anormal. La maison est âgée de 7 ans. Encore jeune, n'est-ce pas?

Vous êtes notre soleil, de Saint-Léonard.

R. — Un soleil d'avant-printemps... pas mort, mais pas fort... qui va quand même tenter de vous réchauffer de sa petite lumière.

Comme le défaut de votre solage n'est que dans un seul coin, il faudrait aller à la base du mal en badigeonnant l'extérieur du solage (même s'il vous faut creuser) avec un enduit imperméabilisateur à base d'asphalte. En appeler à base d'asphalte, on appelle ça un pitch. Laissez sécher, puis remplissez l'excavation que vous aurez faite de pierre concassée (1 pied de largeur au moins, le long du solage)

pour permettre à l'eau de descendre jusqu'à au drain français... et l'espère que vous en avez un, de drain, car c'est important. Ce qui importe aussi, c'est de vérifier le niveau du terrassement à l'endroit des fissures. Le terrain devrait avoir une pente qui chassait l'eau vers l'extérieur. Autre question: avez-vous des gouttières? L'eau qui descend du toit ne doit pas séjourner autour du solage et des gouttières pourvoient à ce travail.

Ces réparations faites, attendez quelque temps pour voir les résultats, avant de finir votre sous-sol. Si l'eau cesse de couler, tout va bien. Si non, il faudra tenter d'imperméabiliser par l'intérieur. De toute façon, ce sera bon quand même. Si l'eau s'infiltré encore, communiquez de nouveau avec moi — avec le printemps qui vient, vous saurez vite à quoi vous en tenir. Je vous le souhaite sec.

Son four se dépeint

Q. — Encore une fois, je viens recourir à vos sages conseils. Voici mon problème: je possède un poêle électrique Rangette 110 dont le fourneau, au lieu d'être en granit, comme les 220 semble, à l'intérieur, est peinturé bleu très foncé et argent. J'ai voulu le nettoyer avec de l'eau et du savon et la peinture s'enlève et ça rouille. Alors, pourriez-vous me dire ce que je pourrais employer pour le peinturer de nouveau et l'empêcher de rouiller. Il n'y a que deux ans que je le possède et c'est très malpropre à l'intérieur, très dépeinturé.

Pourriez-vous aussi me dire s'il existe des capuchons ven-

tilateurs avec filtre au charbon de bois portatifs?

Périadienne de Bourlamaque.

R. — Situation anormale. L'intérieur aussi bien que l'extérieur des cuisinières doit être recouvert d'émail cuit et ne devrait pas se dépeinturer. Un bricoleur ou une bricoleuse n'y peuvent rien. Voyez le marchand responsable; il fera appel au manufacturier.

Deuxième question: oui, il existe des purificateurs d'air portatifs. Pour n'en nommer qu'une marque: le Nautilus. Les marchands de Bourlamaque doivent en posséder. Sinon, les grands magasins de Montréal y pourvoient (catalogue).

Bientôt la saison des salades

Q. — J'ai reçu, en cadeau à Noël, des bols à salade en bois, de couleur foncée. On m'a dit qu'il y avait un traitement à leur faire, avant de s'en servir. Auriez-vous la recette pour ce traitement?

R. N., de Montréal.

R. — D'abord, il faut sceller le bois le mieux possible. Enduisez donc l'extérieur ces bols de plastique liquide d'urethane (deux couches) — si votre bol est encore neuf et qu'il n'a pas été huilé à l'extérieur.

A l'intérieur, badigeonnez le bois de plusieurs couches d'huile à salade. Ne lavez jamais ces bols à l'eau chaude. Nettoyez-les avec un chiffon propre et imbibez ensuite d'autre huile à salade. C'est, je crois, le meilleur procédé pour conserver intact le bois de ces bols.

S'il y a déjà eu de l'huile à l'intérieur de ces bols, n'utilisez maintenant, pour l'entretien, que de l'huile à salade.

Cheminée enduite de goudron

Nous possédons un duplex qui date d'une quarantaine d'années environ. Nous avons quelques problèmes avec la cheminée. Il se forme une espèce de "glue" noire qui coule le long de la paroi intérieure de la cheminée et lorsque la fournaise chauffe, cela cause une senteur très désagréable.

Auriez-vous quelques conseils à nous donner pour remédier à cela?

M. L., de Montréal

Votre cheminée est sans doute enduite, à l'intérieur, d'une couche de goudron. Vous pourriez faire installer de la tuile tout le long, à l'intérieur. Par tuile, je veux dire: tuyau de grès. Vous êtes de Montréal? Je vous suggère le nom d'un spécia-

liste en ces sortes de choses: Lionel Tremblay, 9488 est, rue Notre-Dame.

CIMEX
CIMENT PREPARE
1000 USAGES
BLANC OU
REGULIER

IL SUFFIT D'AJOUTER DE L'EAU

Chez votre vendeur de matériaux de construction

VOUS BRICOLEZ?

... c'est bien! Mais faites-le en donnant à vos travaux un fini PROFESSIONNEL! Voici un manuel qui vous aidera:

PEINTURE, VITRERIE
par la Soc. Can. de Technologie
Préparation, mélanges, épreuves des peintures. Peinture d'extérieur et d'intérieur, sur bois, brique, métaux. Peinture au pistolet. Teintures et vernis. Pigments, choix, harmonisation et mélanges de couleurs, etc. 360 pages. Relié \$4.25. Envoi: C.O.D. Catalogues gratuits: construction; travail des métaux.

BELISLE, EDITEUR
C.P. 100 Station "B" Qué. 27

Maintenant disponible EN BLANC et en GRIS régulier dans les 3 compositions soit mortier, ciment-sable et béton. CIMEX peut être employé partout où un ciment blanc serait préférable au gris en apparence.

AIRMAT CORPORATION LTD
Montréal — 272-8041

Que/qu'un peut-il?

Q. — Pourriez-vous donner le nom et l'adresse d'une personne qui pourrait me faire le plan d'un ski-doo?

J'ai une personne qui pourrait souder toute la mécanique et une autre pour le tour. Si j'avais seulement un plan!

M. O.L., de Montréal.

R. — Avis aux personnes compétentes. Si rien ne vient, O.L., communiquez avec les fabricants ou les distributeurs d'autos-neige, à la page 117

de l'annuaire des pages jaunes. Je doute que ces messieurs donnent leurs plans, cependant, mais ils vous renseigneraient mieux que moi.

Puisque vous êtes de Montréal, un machiniste (il s'en trouve des "talles" à la page 551 du même bottin) pourrait vous dépanner, il me semble.

Grand projet, mon ami. Vous voulez marcher sur les traces de M. Bombardier et je vous comprends. Tous mes vœux vous accompagnent.

Vernis détérioré par l'eau

Je voudrais réparer un mobilier de salle à dîner qui a été détérioré par l'eau. Je voudrais faire le travail moi-même, ce qui coûtera moins cher, voilà pourquoi je m'adresse à vous. Je voudrais enlever en entier le vieux vernis. Pourrai-je me servir d'une sableuse électrique pour cet ouvrage ou si je suis mieux de prendre du papier sablé? Le travail fini, j'aimerais savoir comment appliquer la teinture et le vernis.

J'attends, de Québec.

Vous pouvez certainement décapier vous-même vos meubles. Polissez avec du papier sablé ou avec une machine électrique, à votre goût, ou même employez un décapant

liquide, ce qui est moins salissant. Si vous utilisez cette dernière méthode, il faudra quand même sabler le bois.

Si vous voulez teindre le meuble, il faudra sabler davantage afin de faire disparaître toute trace de bouches-pores car la teinture prendra difficilement autrement.

Avant de vernir, il faudra l'enduire. Expliquez-le à votre marchand pour qu'il vous donne exactement ce qu'il vous faut. Au lieu du vernis, vous pouvez utiliser un fini plastique à base d'urthane: c'est plus pratique et très résistant. On vend le fini plastique en vaporisant si vous préférez.

BOIS "PRE-TINT"
ARCHITECTES
CONSTRUCTEURS — BRICOLEURS

Revetements pré-finis de teintes rouge à texture rude, aux noeuds encolés, pré-teintes, pour finition extérieure ou intérieure.

"PRE-TINT" est offert dans une gamme d'une vingtaine des plus populaires et authentiques couleurs Ranch House de Samuel Cabot.

Manufacturé par
PICARD PLYWOOD INC.
50, STE-HELENE, St-Lambert, P.Q. Tél.: 846-0805 — 671-7201

ST-ZOTIQUE LUMBER
2345 EST, rue ST-ZOTIQUE RA. 5-9378
LIVRAISON GRATUITE

- Planche murale • Bois • Menuiserie • Peinture
- Ferronnerie • Matériaux de construction

La maison de confiance où le propriétaire et le bricoleur sont assurés de se procurer tout ce dont ils ont besoin.

SPECIAL ACAJOU TROPICAL \$4.55
préfini 3/16" x 4' x 8'
Ouvert: vendredi jusqu'à 9 h. p.m.

LOUEZ
OUTILS et EQUIPEMENT
pour LA MAISON / L'INDUSTRIE / LA CONSTRUCTION
273-2411

Perco
5272 BOUL. ST-LAURENT
OUVERT le vendredi jusqu'à 8h. p.m. le samedi jusqu'à midi



Le pain à l'oignon et au parmesan répand un parfum subtil de céleri, d'origan, d'oignon et de fromage. Servez-le en pointes, tartiné au beurre.

Votre pain quotidien prend des airs

Y a-t-il longtemps que vous avez fait du pain? Si vous en avez l'habitude, vous savez déjà quelle satisfaction procure la détrempe et le pétrissage de la pâte et quelle odeur alléchante s'échappe du four au moment de la cuisson. Mais la meilleure partie de cette aventure est sans doute le moment de couper la première tranche dans le pain encore chaud et de la tartiner d'une épaisse couche de beurre. Ajoutez des pains à la levure à votre repertoire de recettes et voyez quel accueil leur fait votre famille.

Le pain à l'oignon et au parmesan est idéal pour servir avec une soupe ou une salade. C'est aussi une bonne surprise à introduire dans la boîte à lunch, surtout avec du poisson ou du poulet.

Pain à l'oignon et au parmesan

- 1 tasse de lait
- ¼ tasse de beurre
- ¼ tasse de sucre
- 1 c. à thé de sel
- 1 c. à thé de sel d'oignon
- ½ c. à thé de sel de céleri
- 1½ c. à soupe d'origan
- 1 tasse d'oignon haché
- 2 c. à soupe de beurre
- ½ tasse d'eau tiède
- 2 enveloppes de levure sèche granulée
- 1 oeuf battu
- ½ tasse de fromage canadien parmesan râpé
- 3¼ à 4 tasses de farine tout usage tamisée
- 2 c. à soupe de fromage canadien parmesan râpé

Chauffer le lait; y incorporer ¼ tasse de beurre, sucre, sel, sel d'oignon, sel de céleri et origan. Tiédir. Entre-temps sauter l'oignon dans 2 c. à soupe de beurre pour dorer. Refroidir. Verser l'eau tiède dans un grand bol, y saupoudrer la levure et remuer jusqu'à ce que dissoute. Mêler la levure délayée, l'oeuf battu, le lait tiède, le fromage parmesan râpé, la moitié d'oignon refroidi, la cannelle et 3 tasses de farine. Battre jusqu'à ce que lisse et élastique.

Incorporer graduellement suffisamment de farine pour former une pâte ferme, ¾ à 1 tasse de plus. Placer la pâte dans un bol beurré et badigeonner le dessus de beurre fondu. Couvrir et laisser lever dans un endroit chaud jusqu'au double du volume, environ 1¼ heure. A l'aide d'une cuillère de bois, abaisser la pâte et battre vigoureusement pendant ½ minute. Verser dans deux casseroles beurrées de 1½ pinte. Couvrir et laisser lever jusqu'à presque le double du volume, environ ½ heure. Badigeonner le dessus avec le reste du mélange d'oignon et saupoudrer uniformément avec 2 c. à soupe de fromage parmesan râpé. Cuire au four à 350°F. environ 45 minutes. Laisser refroidir ou servir un peu chaud.

A l'heure du café, on préférera peut-être un pain plus sucré et plus aromatique. La tresse suédoise est toute désignée à cette fin. Pour que vos amies en admirent la beauté avant que vous ne l'entamiez, servez-la sur une planche à pain avec de la gelée et du beurre et coupez les portions au goût.

Donne 2 pains.

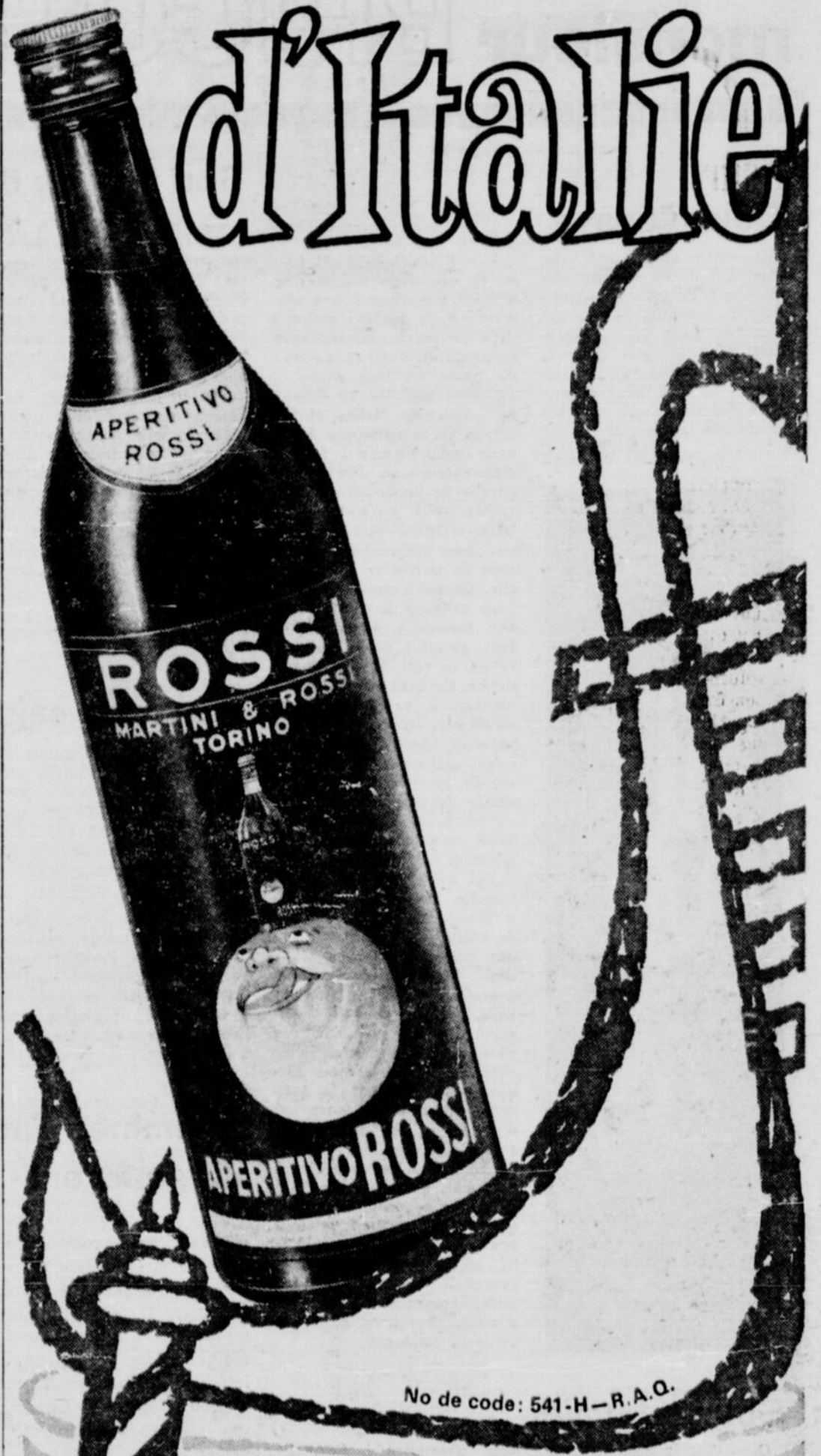
Tresse suédoise à la cannelle

- 1½ tasse de lait
- ½ tasse de beurre
- ½ tasse de sucre
- ½ c. à thé de sel
- ¼ tasse d'eau tiède

- 1 c. à thé de sucre
- 1 enveloppe de levure sèche granulée
- 1 oeuf bien battu
- 4 à 4½ tasses de farine tout usage tamisée
- 1½ c. à thé de cannelle
- 1 jaune d'oeuf battu légèrement
- 1 c. à soupe de sucre

Chauffer le lait; incorporer le beurre, la ½ tasse de sucre et le sel. Tiédir. Entre temps mesurer l'eau tiède dans un grand bol; y incorporer la c. à thé de sucre. Saupoudrer de levure. Laisser reposer 10 minutes et bien diluer. Mêler la levure, le lait tiède, l'oeuf bien battu, 3 tasses de farine et la cannelle. Battre jusqu'à ce que lisse et élastique. Ajouter graduellement assez de farine supplémentaire pour former une pâte ferme. 1 à 1½ tasse de plus. Placer la pâte dans un bol beurré et badigeonner le dessus de beurre fondu. Couvrir et laisser lever dans un endroit chaud jusqu'au double de son volume, environ 1½ heure. Abaisser la pâte avec le poing et pétrir jusqu'à ce que lisse. Diviser la pâte en trois portions égales. Façonner chaque portion en une bande longue et mince. Tresser ensuite les trois bandes. Placer sur un treillis légèrement beurré. Couvrir et laisser lever dans un endroit chaud jusqu'au double du volume, environ 30 minutes. Badigeonner la tresse de jaune d'oeuf battu et saupoudrer de 1 c. à soupe de sucre. Cuire au four à 350°F. pendant 40 minutes. Servir encore chaud avec du beurre. Donne 2 petites tresses ou 1 grosse.

Quoi de meilleur que des brioches à l'orange! Celles-ci sont particulièrement intéressantes. Elles contiennent en effet du fromage à la pie (cottage) dans la pâte en plus d'être garnies de beurre, de sucre, de zeste d'orange et de noix.



No de code: 541-H-R.A.Q.

Aperitivo Rossi

Pour mettre en appétit, rien n'égale
Aperitivo Rossi, l'apéro doux-amer.
Servez toujours glacé, seul ou avec soda.

UN PRODUIT
MARTINI-ROSSI
TURIN - ITALIE

Maintenant en vente dans tous les magasins de la Régie des Alcools du Québec

le courrier médical

DE MICHEL SERVAN

Entre chien et chat...

Q J'ai deux enfants, l'un de deux ans et l'autre de treize mois. Le plus vieux adore les animaux. Comme je ne peux avoir de chien à cause de mon propriétaire qui les défend, j'ai pensé lui donner un chat. Mais on me dit tant de choses sur les chats. Qu'en pensez-vous?

(Josette Charpentier, Montréal)

R On dit tant de choses. L'une des plus idiotes est qu'un chat va sentir l'odeur de lait sur la bouche du bébé, et l'empêcher de respirer, ce qui est absolument faux. Non, si vous prenez un chat, consultez un vétérinaire pour savoir s'il a des vers ou une maladie infectieuse quelconque. Mais n'oubliez pas qu'un tout jeune enfant ne doit jouer avec un chat que lorsqu'un adulte le surveille. Un coup de griffe peut marquer l'enfant pour sa vie ou lui crever un oeil.

UNE LETTRE — Félicitations pour votre intéressant et précieux courrier. J'ai pensé qu'il vous plairait de savoir comment il me fut utile. Occasionnellement vous avez conseillé de consulter un interniste. Or, depuis sept ans, je croyais souffrir d'eczéma, et malgré les onguents les doigts n'ont jamais cessé de me brûler et de fendre. Et à l'époque des Fêtes, fatiguée de pleurer et de souffrir, j'en ai parlé à notre pharmacien qui m'a recommandé un interniste de ses amis. Aussi incroyable que vrai, après examen et analyse de sang, il sait exactement ce dont je souffre, et il va sans dire que ça va très bien, à tel point que j'éprouvais le besoin de vous le dire, tant ma joie est grande.

Mon sang (ici un nom dont je ne me souviens pas, mais trouble circulatoire), mon foie et mon poids en sont les causes. J'ai peu de médicaments et un bon régime, recommandé par lui. Voilà! pas question d'eczéma. Pourquoi mon médecin de famille depuis quinze ans, et mon dermatologiste depuis six ans de consultations ne m'ont-ils référé à un interniste, puisque je ne guérissais pas? Pour moi et mon mari, c'est un mystère. N'eût été de votre courrier, je me demande où j'en serais. Dieu sait si j'ai besoin de mes mains, huit ans de mariage en octobre prochain, deux enfants — une fille de 6½ ans et un garçon de 3½ ans, et ma mère invalide et alitée depuis sept ans révolus le 26 février. J'ai 36 ans.

Du fond de mon cœur, merci.

Sincèrement,

Mme Réal V.,
rue Chambly,
Montréal.

QUESTION: Que pensez-vous de la culture physique?

(Mme G., Montréal)

REPONSE: Excellente à condition qu'on soit en état physique pour en faire.

QUESTION: Je suis mariée, ai 24 ans, et un gynécologue m'a dit que je faisais une stérilité primaire. Que veulent dire ces mots?

(24 printemps, Montréal)

REPONSE: Que par utérus infantile ou par défaut glandulaire, vous n'aurez pas d'enfant. Quant aux autres questions que vous me posez, achetez donc dans n'importe quelle librairie un livre sur la question sexuelle. Et s'il y a des choses qui vous échappent, retournez voir le gynécologue et posez-lui carrément les questions qui vous tracassent.

QUESTION: J'ai 14 ans, et j'ai une habitude solitaire. La circoncision serait-elle un moyen pour arrêter cette mauvaise habitude?

(Serge B., Montréal)

REPONSE: Tout dépend si vous en avez besoin ou non, ou si votre état vous pousse à cette habitude. De toute façon consultez donc un médecin. Il vous dira lui, en vous examinant, si vous avez besoin de la circoncision.

QUESTION: Je suis un jeune homme de 20 ans et je voudrais savoir où me faire soigner pour avoir une peau parfaite, sans défaut. C'est que j'ai dans le visage des boutons qui ne partent pas.

(J.T.J., Montréal)

REPONSE: Voir votre médecin ou aller dans un service de dermatologie. Si c'est de l'acné que vous avez, cette affection juvénile disparaît avec l'âge, en général. Si c'est autre chose c'est affaire de votre médecin.

QUESTION: Est-il vrai que l'habitude solitaire chez un garçon de 12 à 14 ans fait pousser les poils et grossir les organes génitaux?

(Mme R. Bernard, Montréal)

REPONSE: Faux. C'est la puberté qui se charge de ces phénomènes naturels.

QUESTION: J'ai 22 ans, normalement constituée et en bonne santé. Depuis 4 ans, je pense à d'autres femmes. Si je me marie, qu'arrivera-t-il? Suis-je condamnée à avoir ces idées d'homosexualité? Qui voir? (Marille, Montréal)

REPONSE: Voyez votre médecin d'abord et dites-lui tout ce que vous me confiez dans votre lettre que j'abrège. Lui, vous examinera et vous dira qui aller voir, psychiatre ou gynécologue.

QUESTION: Une femme d'âge mûr qui souffre d'arthrite rhumatoïde, peut-elle par cette maladie voir ses forces décliner et sa résistance physique diminuer?

(Merci beaucoup, Montréal)

REPONSE: Quelle question, madame! Je la passe pour montrer toute son inanité. Toute maladie cause ce que vous dites.

QUESTION: Est-il vrai que lors d'une relation, l'intestin d'une femme peut être déchiré et que la femme devient folle?

(Mme Gaston A., Lachine)

REPONSE: Qui a pu vous raconter une histoire aussi idiote! Surtout si tout le tractus génital est normal. Et que de femmes accouchent sans aucune des complications auxquelles vous pensez. Il vous manque certainement des notions d'anatomie humaine.

QUESTION: Que veut dire une cirrhose du foie et une bursite au genou gauche? Je prends soin d'un malade et je voudrais savoir s'il va mourir subitement ou lentement.

(Claudette, St-Jérôme)

REPONSE: Ne vous énervez pas, ça pourrait durer longtemps et on ne meurt que rarement d'une bursite et parfois assez lentement d'une cirrhose.

QUESTION: J'ai des points noirs sur le nez, le menton et le dedans des oreilles. Dois-je essayer les annonces des journaux?

(J. Gravelle, L'Annonciation)

REPONSE: Non. Le prochain fois que vous viendrez à Montréal allez consulter un médecin spécialiste en maladies de peau. Au fait, quel âge avez-vous?

QUESTION: Deux questions à vous poser. La première: combien d'avortements une femme peut-elle subir dans sa vie sans dommage pour sa santé. Et les cas de naissances multiples peuvent-ils être causés par une pénétration plus profonde?

(Amulette, Montréal)

REPONSE: A votre première question la réponse est nette: aucun. A votre deuxième: aucun rapport, c'est une question de génétique. Si vous ne savez pas ce qu'est cette science compliquée de la génétique, regardez dans le premier dictionnaire venu.

QUESTION: Un homme qui n'a qu'un testicule peut-il se marier et avoir des enfants?

(Armanthine, Montréal)

REPONSE: Mais oui.

QUESTION: J'ai 7 enfants. A mon dernier il m'est apparu sous le sein droit une boule contenant un liquide. Serais-je mieux de me la faire enlever?

(Mme Côté, Montréal)

REPONSE: Je ne peux vous répondre de façon précise sans voir la "boule" comme vous dites. Comme ce n'est pas possible, présentez-vous donc à la clinique des tumeurs d'un hôpital reconnu de Montréal et fiez-vous à ce qu'on vous dira.

QUESTION: Je transpire beaucoup des aisselles surtout quand je dois rencontrer des gens avec lesquels je dois tenir une conversation. Aucun désodorisant n'y fait. Glandes endocrines déficientes? Systèmes nerveux? Maladie de reins?

(J'ai 26 ans, Stéphanie, Québec)

REPONSE: Il se peut que ce soit votre système nerveux ou une question glandulaire. On prétend aujourd'hui qu'il existe une opération qui consiste à enlever les glandes sudoripares des aisselles, et qui donne d'excellents résultats.

DOULEURS du RHUMATISME

Cherchez-vous le soulagement contre les douleurs du rhumatisme et de l'arthrite? Des milliers de personnes obtiennent un soulagement rapide à leurs souffrances en prenant T-R-G. Ne soyez plus handicapé par des douleurs lancinantes ou des élanements douloureux. Essayez les T-R-G de TEMPLETON dès aujourd'hui. Seulement 85c et \$1.65 partout où l'on trouve des produits pharmaceutiques.

BEAUTE DES YEUX

1—CREME POUR LES CILS — Indispensable à toute femme désireuse de posséder de longs cils épais. Egalement merveilleuse pour les sourcils trop minces. Sur les paupières, cette préparation donne de la beauté au regard. \$2.00 le format □ \$3.00 le double format.
2—CONTRE LES BOUTONS — Finies la gêne, les humilitations. Ayez une peau saine et claire. Une nouvelle préparation à base d'herbes. Aide à embellir votre épiderme dans certains cas de boutons, de points noirs, d'éruptions cutanées, de peaux grasses. De plus, elle décongestionne, raffermie et resserre les pores de la peau. \$3.75 le format.



STUDIO FLEUR-DE-LYS ENRG, BOITE 786, STATION "B", MONTREAL (Acceptons C.O.D. — Envoi discret et rapide)

Nombre de personnes portent LEURS DENTIERES Confortablement

FASTEETH, une poudre alcaline (non acide) qui maintient les dentiers en place plus solidement. Pour manger ou parler avec une parfaite assurance, saupoudrez votre dentier avec FASTEETH. Ne forme jamais pâte ni gomme, ne laisse aucun goût. Assainit l'haleine. FASTEETH se vend à tous les comptoirs de produits pharmaceutiques.

L'IRRITATION de la VESSIE plus fréquente chez les femmes que les hommes

Après 21 ans, deux fois plus de femmes que d'hommes souffrent d'irritations urinaires causées par un microbe, l'Escherichia coli. Pour combattre rapidement les douleurs musculaires et le manque de sommeil dus aux irritations des reins et de la vessie, essayez de prendre 2 comprimés CYSLEX avec un verre d'eau, 3 fois par jour, pendant quelques jours. En plus de ses propriétés antiseptiques, CYSLEX est aussi un analgésique qui soulage les douleurs rhumatismales et sciatiques, maux de tête et de dos, et douleurs musculaires. Procurez-vous CYSLEX chez votre pharmacien. Vous vous sentirez vite mieux.

LAXATIF-PURGATIF

préféré des enfants



LIMONADE **ASEPTA** CHEZ VOTRE PHARMACIEN

POUR UN SOULAGEMENT RAPIDE des DOULEURS de l'ARTHRITE et RHUMATISME

Voici le temps de l'année quand l'arthrite torture ses victimes l'une après l'autre avec ses douleurs mortelles. Si vous êtes une de ces personnes, pourquoi vous faudrait-il endurer ces douleurs qui rendent votre travail une agonie, et vous prive de tout repos. Plusieurs personnes souffrant d'arthrite, douleurs au dos, aux genoux, aux épaules et aux mains, ont constaté un soulagement rapide avec notre formule ARTHRITE ET RHUMATISME. Le mélange d'herbes naturelles contenues dans cette formule pour l'Arthrite et Rhumatisme, s'est avéré très efficace contre les douleurs de l'arthrite et du rhumatisme.

GARANTIE de REMBOURSEMENT
Commandez votre formule ARTHRITE ET RHUMATISME aujourd'hui, par la poste. Prenez-la selon les directives, et si elle ne vous apporte pas un soulagement plus rapide que n'importe quel autre aide diététique que vous ayez employé, retournez la bouteille vide et votre argent vous sera remboursé. Les comprimés Arthrite et Rhumatisme, ne vous coûtent que quelques sous par jour.

100 comprimés \$2.00, 300 - \$5.00
Port payé sur commandes postales.
MALLEZ ce COUPON aujourd'hui

VITAMIN SALES — Div. Vintan Ltd.
740, rue de l'Inspecteur, Dépt. 159
Montréal 3, P. Qué.

S.V.P. envoyer:
100 Formule Art. Rhumatisme \$2.00
300 Formule Art. Rhumatisme \$5.00
Cinclus chèque bon de poste Expédiez C.O.D.

Nom
imprimer s.v.p.
Adresse
Ville Prov.

Les Douleurs RHUMATISMALES

L'emploi des RUMACAPS soulage rapidement des douleurs musculaires dans le dos, le sciatique, le lumbago. Pourquoi retarder le traitement? Chez votre pharmacien.



RUMACAPS

DÉMANGEAISONS AUX PIEDS

Les défauts cutanés du visage ou du corps, eczéma, boutons, rougeurs, desquamations, démangeaisons, pieds d'athlète, sont vite soulagés par NIXODERM. Action antiprurigineuse cicatrisante. Donne une peau plus douce et un teint plus net. Demandez le savon et l'onguent NIXODERM à votre pharmacien. Revitalisez votre peau.

Vous sentez-vous plus vieille que vous ne l'êtes à cause de la ménopause?

Dans des épreuves cliniques, le médicament spécial A soulage, chez de nombreuses femmes, les bouffées de chaleur, la sensation de débilité et la nervosité qui peuvent vous faire sentir fatiguées et irritables!
L'âge critique vous rend-il si faible, si irritable que vous vous sentez plus vieille que vous ne l'êtes — incapable de jouir pleinement de la vie familiale? Des milliers de personnes ont constaté que les comprimés Pinkham peuvent soulager ce malaise physique et cette irritabilité... dans épreuves cliniques, de nombreuses femmes ont éprouvé un soulagement bienfaisant! Bouffées de chaleur, nervosité insupportable se sont calmées rapidement, et la plupart de ces femmes ont pu "retrouver le sourire". Procurez-vous les comprimés Lydia E. Pinkham... Vous retrouverez bientôt tout votre entrain!

VOUS PREFEREZ UN LIQUIDE?
Votre pharmacien vend aussi le composé végétal Lydia E. Pinkham.

pharmaceutique

Je m'appelle Latortune mais ce n'est pas parce que j'ai plus d'argent qu'un autre. Au contraire si j'avais autant de dollars que de boutons et points noirs à la figure, je me trouverais riche.

REPONSE: Je ne puis, hélas, pas grand-chose contre votre pauvreté, mais je peux vous conseiller d'appliquer la CREME ACNEMYCIN sur vos boutons et points noirs. Accompagnez ce traitement d'un traitement interne: les comprimés ETANOREX.

A Denise.
La prochaine fois que vous aurez un rhume de cerveau, suivez mon conseil: prenez une capsule TETRAMINE le matin et une autre le soir. Pendant douze heures, ce médicament agit pour soulager l'oppression du rhume de cerveau. Le soir dans la paix de vos rêves, quand vous vous serez réfugiée dans le calme serein si propice à la beauté des femmes, TETRAMINE opérera doucement et combien efficacement.

Le printemps, Monsieur D.P., de Mont-Laurier, a l'impression de ressembler à certains ours de son pays qui passent l'hiver à dormir. Ce monsieur voudrait se débarrasser un peu de ses déchets organiques, et le lui ai conseillé le THE DES CARMELITES recommandé aux personnes grasses.

A M. Florian B. — Faites un peu de sacrifices de temps à autre. Mangez moins de pâtisseries. On dirait parfois que vous faites exprès de manger gras pour pouvoir prendre plus de comprimés KETOBYL, qui aident à digérer les aliments gras. Occasionnellement une bonne tasse de THE DES CARMELITES vous aiderait à éliminer les déchets et à vous sentir moins gonflé.

Elle me dit: "Allons dans le bois cueillir des fleurs sauvages". Je me suis dit en moi-même: "allons dans le bois, mais tâchons d'y faire autre chose". Après tout, de son corsage s'échappait déjà l'exquise odeur de L'EAU DE FLO-RIDE Murray and Lanman. Pourquoi y ajouter le parfum des fleurs sauvages? Daniel

M. L.B. — Avez-vous remarqué que les idées noires surviennent quand vous êtes fatigué? Quelques bonnes nuits de sommeil vous redonneraient sans doute plus de goût à la vie. Si le sommeil tarde à venir, un comprimé KESTAN vous serait utile.

A M. Charlie C. — La tête qui vous tourne quand il n'y a pas de jolies filles aux alentours, c'est souvent un signe de constipation. A l'occasion, PRUNO-LAX, un laxatif végétal, vous serait sans doute utile.

Adressez toute correspondance à:
Quartier Pharmaceutique (85)
880 est. boul. Métropolitain,
Montréal

LES MOTS CROISÉS

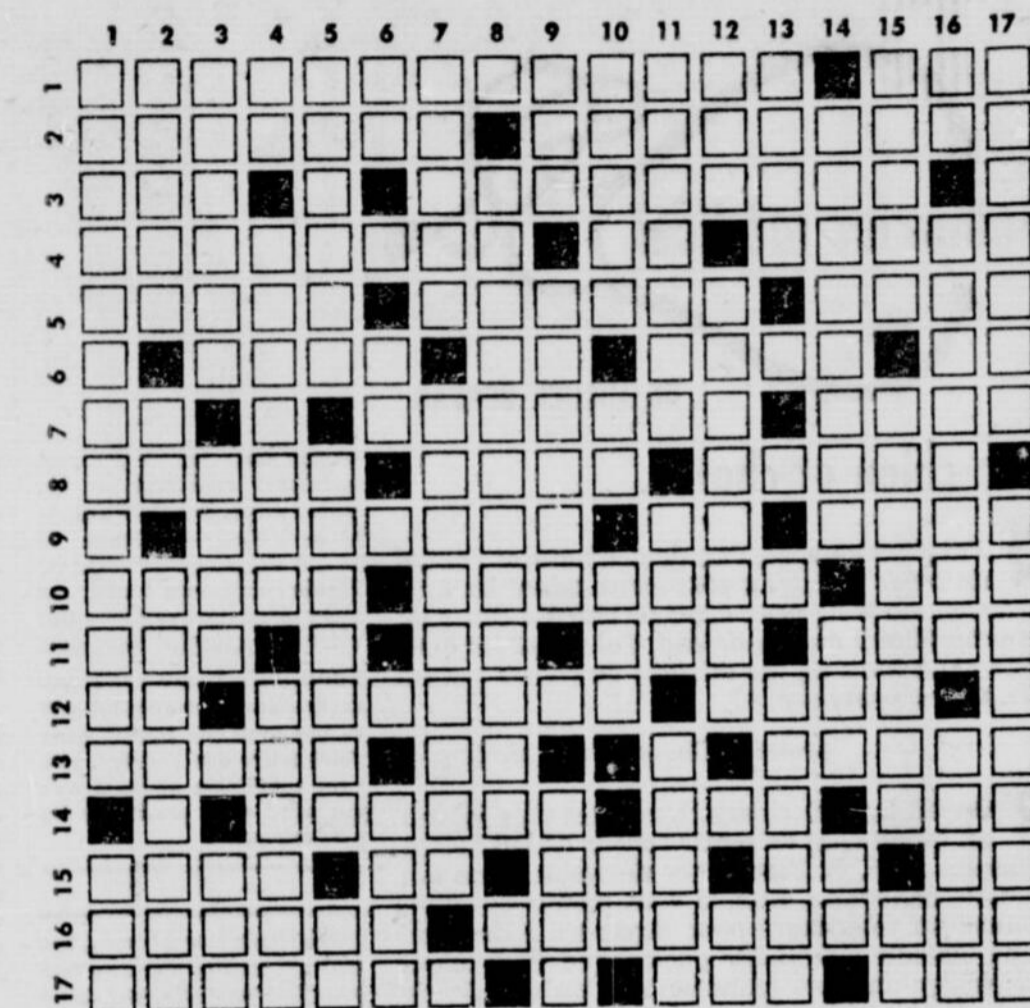
HORIZONTALEMENT

- 1 — Digne de blâme, de châtiement — Se dit d'un pied difforme.
- 2 — Huile essentielle — Relatif à l'aréoie.
- 3 — Préposition latine signifiant "en deçà" — Voyou et débauché.
- 4 — Quiétude absolue de l'âme — Deux consonnes — Non préparés.
- 5 — Bout qui reste d'un cigare — Etat digne de pitié par le malheur ou la pauvreté — Jeune cerf.
- 6 — Prince troyen — Note de la gamme — Emotion, trouble — Métal jaune.
- 7 — Pronom indéfini — Marquée de repères — Forme, méthode.
- 8 — Qui obéit aux lois de la probité — Chef élu des anciennes républiques de Gènes et de Venise — Fort tendu.
- 9 — Qui excite la haine (fem.) — Partie dure de la charpente du corps de l'homme — Dieu des vents.

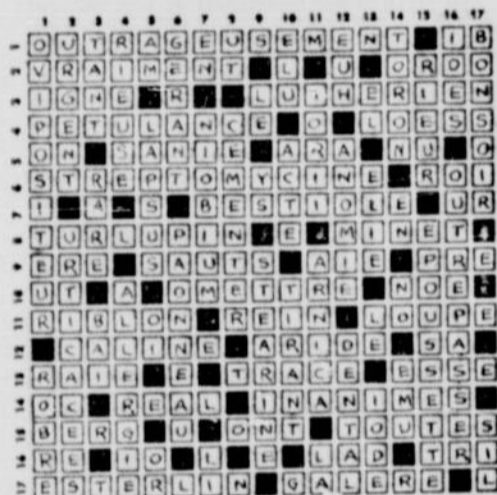
- 10 — Malpropres — Pourtour, limite extérieure — Propre, sans souillure.
- 11 — Pronom relatif — Préfixe — Rivière, en espagnol — Coupe ras le poil.
- 12 — Mœurs, coutumes — Non divisé dans son étendue — Durée écoulée entre le coucher et le lever du soleil.
- 13 — Epreuve qu'on fait d'une personne, d'une chose — Fille d'Inachos — Enlacement serré fait avec un ruban.
- 14 — Qui contient des erreurs — Affirmation — Premières lettres de "statue".
- 15 — Tête de rocher — Préfixe privatif — Sorte de massue — Diphtongue — Conjugaison.
- 16 — Os mobile, placé en avant du genou — Ancienne principauté allemande d'Oldenbourg.
- 17 — Petite étoffe mince, non croisée — Point d'union du membre antérieur du cheval avec le tronc — Possessif pluriel.

VERTICALEMENT

- 1 — Fantastique, extravagant — Epoque.
- 2 — Ce qu'il y a de meilleur — Abréviation de numéro — Au moment même, sur l'heure.
- 3 — Action de peser — Embarcation légère et allongée, d'un faible tirant d'eau — Enleva.
- 4 — Lettre grecque — Prise d'élan en acrobatie au sol — Cul-de-sac formé par la partie initiale du gros intestin.
- 5 — Qui concerne les philosophes de l'école d'Elée — Instrument de verre servant à lisser le linge — Mesure itinéraire chinoise.
- 6 — Interjection — Conjugaison — Peu de chose.
- 7 — Partie la plus fine de la laine cardée — Action de développer les facultés physiques, intellectuelles et morales.
- 8 — Nouvelle imposition ou imposition complémentaire.

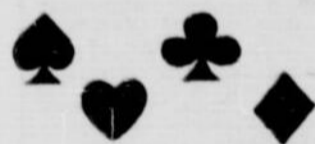


SOLUTION DU PROBLEME DE LA SEMAINE DERNIERE



- 9 — Crible cylindrique pour tamiser du sable — Faire partie d'une assemblée, d'un tribunal — Titre des descendants de Mahomet.
- 10 — Principe odorant de la racine d'Iris — Note de la gamme — Qui n'est pas cuit — Conjugaison.
- 11 — Tranche de pain recouverte de beurre — Affirmation — Danse à deux temps importée de Bohême en France.
- 12 — Règle nécessaire obligatoire — Mouvement d'un corps sortant d'un fluide dans lequel il était plongé — Conjugaison.
- 13 — Pronom personnel féminin — Associations de différents chocs, de manière qu'elles ne forment plus qu'un tout.
- 14 — Art de la transmutation des métaux — Rivière, en espagnol — Arbre toujours vert.
- 15 — Cercueil — Ordre d'insectes comprenant les libellules — En les.
- 16 — Métal précieux — Ordre de batraciens servant leur queue à la métamorphose — Qui rend service.
- 17 — Tablette de métal servant de billet d'entrée dans un théâtre — Enseignes de guerre, en général.

CHARLES GOREN



et le BRIDGE

Nord-Sud vulnérables. Donneur: Nord.

NORD

- ♠ A V 10
- ♥ A R 8
- ♦ A V 7 6 3
- ♣ R D

OUEST

- ♠ 7 5
- ♥ V 6 4 2
- ♦ 4
- ♣ A 10 9 8 5 3

EST

- ♠ 4 2
- ♥ D 10 9
- ♦ D 10 9 8
- ♣ 7 6 4 2

SUD

- ♠ R D 9 8 6 3
- ♥ 7 5 3
- ♦ R 5 2
- ♣ V

L'enchère:

NORD	EST	SUD	OUEST
2 SA	Passe	4 ♣	Passe
4 SA	Passe	6 ♠	Passe
Passe	Passe		

Entame: As de trèfle.

Le déclarant porte son attention à la mauvaise couleur dans la donne de cette semaine, et il en résulte une perte

de plusieurs centaines de points. Son affliction prend la forme d'une erreur commune au bridge, et qui requiert une petite enquête.

Nord, avec 22 points d'honneur en main, ouvre les enchères à deux sans-atout. Sud décide que, si son partenaire a trois as, il peut se mettre en quête d'un chelem, et emploie la convention Gerber avec une surenchère double, à quatre trèfles. La réponse de Nord à quatre sans-atout indique qu'il a trois et Sud saute immédiatement au petit chelem à pique.

Ouest entame de l'as de trèfle, et, après avoir examiné les cartes du mort, ne voit rien mieux que de continuer à la couleur.

Ceci offre au déclarant une défausse immédiate, et, considérant ses coeurs, qui comptent un perdant assuré, il se débarrasse aussitôt du trois de la couleur, sans réfléchir plus longtemps.

Sud encaisse ensuite deux tours d'atout et puis le roi de carreau, après quoi il joue le deux de la couleur, mais quand Ouest ne peut fournir au deuxième tour, le déclarant s'aperçoit qu'il devra perdre une levée au carreau et le contrat chute.

Sud aurait dû se concentrer sur les carreaux, puisque c'est cette couleur qui doit lui fournir sa douzième levée. Sud le roi de trèfle, il lui faut défausser le deux de carreau, et, après avoir retiré les atouts, il encaisse le roi et l'as de carreau et coupe un troisième tour de sa main.

Le roi de coeur sert de rentrée au mort, un autre carreau est joué, la dame d'Est est coupée, et le sept de carreau du mort devient maître, permettant à Sud de défausser son carreau perdant et de réussir son contrat.

PHILATÉLIE

MALTE

L'île de Malte, pays maintenant indépendant, a émis une série de dix-neuf timbres pour l'usage courant. Cette série, qu'on pourrait appeler exhaustive, retrace l'histoire de Malte, depuis les temps préhistoriques jusqu'à nos jours. La brève description que nous en donnons nous éclairera sur les aventures



et les tribulations de cette île de la Méditerranée: 1/2 penny l'âge néolithique; 1 d. l'époque carthaginoise; 1 1/2 d. la période romaine; 2d. les débuts du christianisme; 2 1/2 conquête par les Sarrazins; 4d. les Chevaliers de Malte; 6d. l'occupation française; 8d. l'occupation britannique; 1 shilling, le bataillon de Malte dans l'armée anglaise; 1sh 3d. le Congrès eucharistique international de 1913; 1 sh. 6d. le gouvernement autonome; 2 sh. le Conseil civil de Gozo; 2sh. 6d. l'Etat de Malte; 3 sh. l'indépendance; 5 sh. les forces armées en Méditerranée; 10sh. Malte et les îles environnantes; 1 livre, les saints patrons de l'île.

TCHÉCOSLOVAQUIE

Une série de quatre timbres de Tchécoslovaquie est composée de valeurs identiques, 60 halera. Nous voyons



d'abord le secours des blessés en montagne; le championnat de gymnastique de Prague en 1965; les Jeux interuniversitaires de Brno en 1965; on a consacré deux valeurs à ces jeux. Un autre timbre paru en même temps



que les précédents a une valeur de 30 h. Il est rouge et bleu et il représente une silhouette de ballerine. Il a été émis à l'occasion de la troisième spartakiade nationale de Prague en 1965. Nous illustrons ce timbre et aussi celui du secours en montagne.

HOROSCOPE

DU SAMEDI AU VENDREDI

VERSEAU

(21 jan. - 19 fév.)

Sentiments: Il faut contrôler les renseignements qu'on vous donne, autrement vous ferez des crises pour rien. Un cœur aimant est trop volage, il faut l'avertir charitablement.

Argent: Les possibilités sont énormes du côté domestique ou professionnel. Une nouvelle influence se fait sentir. On n'obtient rien sans effort, cependant.

Santé: C'est l'exercice qui peut vous sauver. Vous ne vous regardez pas assez dans un grand miroir.

POISSONS

(20 fév. - 20 mars)

Sentiments: Prenez garde qu'on vous coupe l'herbe sous le pied. En vous vantant de vos bonnes fortunes, vous donnez des idées aux adversaires.

Argent: Changement probable dans vos occupations. Vous trouverez le moyen d'augmenter vos gains. Vous ne pensez pas assez à améliorer vos chances de succès.

Santé: Les troubles de circulation vous semblent peu de chose, mais vous vaudront de grandes inquiétudes bientôt si vous n'intervenez pas à temps.

BÉLIER

(21 mars - 20 avril)

Sentiments: Une période de calme agréable. Réfléchissez avant de vous engager à quoi que ce soit. L'amitié saura être plus consolante que l'amour le plus passionné. Surtout, ne vous fiez pas aux conseils intéressés.

Argent: Des relations profitables vous sont assurées si vous sortez de votre coquille. Acceptez toutes les invitations qui passent.

Santé: Vous jouirez d'une santé parfaite, si vous évitez certains excès.

TAUREAU

(21 avril - 20 mai)

Sentiments: Vous vous faites des idées à l'avance, et c'est le découragement si tout ne marche pas tel que prévu. Une personne brune vous aidera dans un rapprochement.

Argent: Avec un peu plus d'ordre et d'audace, vous réaliserez de grandes choses. Ne comptez pas trop sur l'entourage, tout le monde n'a pas les mêmes aspirations que vous.

Santé: En broyant du noir dans votre coin vous n'aidez pas du tout votre digestion, et votre équilibre physique.

GÉMEAUX

(21 mai - 21 juin)

Sentiments: Vous évincerez une grosse dispute en prenant votre mal en patience. Les bons sentiments vous ramèneront un cœur aimant mais faible.

Argent: On cherchera à emprunter de vous, mais sans espoir de remboursement. Ne vous laissez pas tromper par des offres alléchantes.

Santé: Vous abusez de vos forces dans le moment, et précisément au moment où vous avez le plus besoin d'énergie.

CANCER

(22 juin - 22 juil.)

Sentiments: Les inquiétudes et préoccupations vont s'envoler si vous montrez plus d'esprit conciliant. On ne gagne rien par la violence. Vous aurez plus de bonheur en ne montrant pas tant d'impatience dans les affaires de cœur.

Argent: Vos occupations habituelles vont subir certaines transformations. Vous aurez ainsi plus d'occasions de gain ou de satisfaction.

Santé: Une période de dépression. Il vous faut un changement de décor ou d'ambiance. Il serait si facile de vous faire des relations nouvelles.

LION

(23 juil. - 23 août)

Sentiments: Le calme revient dans vos relations. L'amour est tout près et on ne le reconnaît pas. Vous vous fiez trop aux apparences physiques alors que seules la beauté de l'âme, la délicatesse des sentiments comptent.

Argent: Au moment où vous vous en doutez le moins, une personne importante étudie vos réactions et vos possibilités.

Santé: C'est un plaisir de vous voir apprécier les plaisirs de la table. Mais pensez-vous aux conséquences?

VIERGE

(24 août - 22 sept.)

Sentiments: La mauvaise humeur vous rend acariâtre. Certaines paroles ne sont pas près de s'oublier.

Argent: Avec grande diplomatie vous triompherez de forces adverses en questions financières ou professionnelles. C'est le premier pas qui coûte, ensuite le travail semble un plaisir.

Santé: Ne vous attristez pas parce qu'il y a de la maladie, du malheur dans l'entourage. Vous avez assez de grandeur d'âme pour vous élever au-dessus de ces contingences qui peuvent affecter votre santé.

BALANCE

(23 sept. - 22 oct.)

Sentiments: Un obstacle disparaît de votre route. Les petites conversations en cachette n'avancent pas du tout vos projets. Les parents ont plus d'expérience que vous pensez.

Argent: Vos efforts ne passent pas inaperçus. Il faudra choisir entre plusieurs solutions. N'ayez pas peur d'accepter de nouvelles responsabilités.

Santé: Vos pires tracasseries viennent de certaines imprudences. Par exemple, vous ne vous habillez pas toujours pour le temps qu'il fait.

SCORPION

(23 oct. - 22 nov.)

Sentiments: Une rencontre ou une réunion, et voilà que toute la gaieté vous revient. Vous plairez à une personne timide en faisant les premiers pas. Soyez sur vos gardes: on veut savoir si vous parlez en mal des absents.

Argent: Les effets d'un voyage ou d'une rencontre se font sentir dans le domestique ou le professionnel. Une parole au hasard a plus de conséquences que vous pensez.

Santé: Vous vous faites de la bile en voyant trop les mauvais côtés des événements.

SAGITTAIRE

(23 nov. - 21 déc.)

Sentiments: Période heureuse, surtout du côté des amis. Vous découvrirez une personne charmante dans l'entourage. Un être voudrait plus d'intimité avec vous, mais on vous dit volage.

Argent: Les gens ne disent pas le vrai fond de leurs pensées au sujet de votre projet principal. Une décision devrait attendre.

Santé: Le système nerveux a ses limites. Vous brûlez la chandelle par les deux bouts.

CAPRICORNE

(22 déc. - 20 jan.)

Sentiments: Vous vous fâchez pour des riens. Une personne châtaine a beaucoup d'admiration pour vous. Une démarche se fera sans complication et vous en aurez le cœur net.

Argent: Une initiative de vous sera fort bien appréciée. Vos contacts récents vont se montrer avantageux. Ne vous désolez pas si les gains n'augmentent pas aussi vite que vous l'auriez souhaité.

Santé: Névralgie, douleurs à la tête, tout cela est un indice de surmenage. Vous vous fatiguez trop avec les complications de l'entourage.

par Emile Fleury

EQUATEUR

Les timbres de l'Equateur reproduisent les mêmes sujets, mais nous découvrons quelque variété: le premier de la série, 80 centavos, vert et bleu-violet, est destiné à la poste ordinaire, alors que les trois autres sont destinés à la poste aérienne. Les valeurs et les couleurs sont:



1.30 sucre rose et bleu-violet; 1.80 s. turquoise et bleu-violet; 2 s. jaune, vert, bleu et rouge.

BAHAMAS

Une nouvelle série générale est déjà en usage aux Bahamas: elle se compose de dix timbres dont la vignette est imprimée en "offset" et le cadre en taille-douce, par la société Bradbury & Wilkinson de Londres. L'effigie de la reine Elisabeth paraît au côté droit de chaque timbre, et c'est la couleur de ce portrait que nous indiquons en y ajoutant la dénomination de chacun: 1/2 penny outremer, emblème de la colonie; 1 d. orange, courses en canot dans l'archipel; 1 1/2 d. brun, hôpi-



gnons. Ces timbres sont multicolores et les valeurs sont de 2 kopek, 4 k., 6 k., 10 k. et 12 k.

N.B. Les timbres illustrés dans cette chronique sont fournis par la MAISON VINCENT.

tal de Nassau; 2 d. vert-bleu, high school; 3 d. violet, flamingo; 4 d. orange-rouge, le paquebot Queen Elizabeth; 6 d. rouge, agrandissement de la ville; 8 d. vert-gris, yacht; 10 d. violet, le square Rawson; 1 shilling vert, jardins sous-marins.

Nous devrions ajouter que ce sont les valeurs émises dans une première tranche. La série sera complète avec les valeurs qui suivent: 2 shillings, Fort Charlotte; 2 sh. 6 d., avions à réaction; 5 sh., projet Williamson; 10 sh., coquillages; 1 livre, le navire de Christophe Colomb.

RUSSIE

La Russie émet beaucoup de timbres d'une grande variété: nous illustrons le premier d'une série de cinq où nous voyons des champi-



ENSEMBLE commémoratif de KENNEDY

Neuf. Poste aérienne de Colombie. Multicolore. Montre le président défunt. Grátis! Approbations incluses.

PHILATELICS UNLIMITED 69 S New Paltz, N.Y., U.S.A., 12561

225 TIMBRES DIFFÉRENTS 25¢

Incluant Monde entier, 5 différents SAN MARINO, séries oiseaux, jeux olympiques, animaux. D'une valeur d'environ \$5.00 au catalogue Scott pour seulement 25¢ à toute personne faisant demande de nos approbations.

C.N. SERVICE
Casier 430, Lévis P.Q.

GRATIS

Superbe photo en couleurs de S.S. Jean XXIII. PLUS 10 timbres neufs du Vatican. PLUS listes du Canada, Vatican, Nations-Unies, Etats-Unis, etc., pour commander facilement LE TOUT GRATUITEMENT avec demande de nos approbations. Escompte substantiel avec chaque achat. — Aussi timbres en paquets, séries, albums, suppléments, etc. — Toute correspondance en français. — Envoyez .50 pour poste et manutention.

LA PHILATELIE LAURENTIENNE, Dépt. P.
C.P. 150, Station R, Montréal 10.

CHAMPION DES BAS PRIX

500 TIMBRES différents et magnifiques approbations. **1.00**

2000 timbres différents ... \$3.20
100 CANADA différents70
200 CANADA différents ... \$2.00

LE TIMBRE CANADIEN
C.P. 41, LEVIS, P.Q.

FEUILLE SOUVENIR SPORTS

(BALLON-PANIER, FOOTBALL, COURSE, BICYCLE) grande feuille multicolore. Souvenir de Russie (#2763A) superbement belle, seulement 25¢ en demandant nos approbations.

ORBIT STAMPS,
C.P. 94, Station "M" Montréal, P.Q.

VINCENT

vous offre un choix incomparable de timbres et articles philatéliques. Tout pour le collectionneur. Au service des philatélistes depuis plus de 45 ans. Toujours situé au

294 ouest, Ste-Catherine,
Montréal — 861-7037
(au 2e étage)

Beau choix de 130 timbres différents du monde entier incluant 10 différents commémoratifs du Canada et 10 différents commémoratifs des Etats-Unis seulement 25¢ à ceux qui demanderont nos approbations, la meilleure façon d'augmenter votre collection avec économie. Prix spéciaux pour l'achat de sélections complètes. Prime avec chaque achat de \$1.00 et plus. Liste de timbres en paquet. Ecrivez aujourd'hui.

ROBAR, Dépt "E", C.P. 82,
Drummondville, P.Q.

TIMBRES OLYMPIQUES, FUSEES, ONU
Seulement 10¢

Collection géante de timbres comprenant astronautes, satellites, fusées, émission scout, ensemble complet ONU, émissions récentes des Olympiques et du sport de plusieurs pays, etc.; en plus, un dictionnaire philatélique grand et des approbations. Le tout pour 10¢.

STAMPEX, C.P. 47 RY,
White Plains, N.Y. E.U.

ATTENTION COLLECTIONNEURS

Catalogue Scott combiné 1965 \$9.50
Album Crown seulement \$10.00
Album spécialisé Minkus de 10 à 20% d'escompte

Venez nous voir pour vos nouvelles émissions Grand choix de timbres canadiens-français et plusieurs autres pays

Demandez notre liste de plus de 1,000 différents paquets

Désirons acheter collections de timbres de tous pays.

MONTREAL COIN & STAMP EXCHANGE
2005 est, Bélanger, Montréal 35, P.Q. 728-2662

JEAN DESPREZ

Ce livre raconte la vie et la carrière de cette femme aux talents multiples, qui s'est dépensée sans compter pour défendre, des idées et, surtout, des êtres humains, malheureux ou persécutés.

A cette biographie, s'ajoutent des extraits d'articles de Jean Despréz, des témoignages de 27 personnalités du Québec, et 28 photos hors texte.

INGRID SAUMART

la vie extraordinaire de

JEAN DESPREZ

Préface de Roger Duhamel



DEPOSEZ ET POSTEZ

LES EDITIONS DU JOUR

a/s La Patrie,

180 est, rue Ste-Catherine, Montréal — 861-2701

Veuillez m'expédier exemplaire(s) de "la vie extraordinaire de JEAN DESPREZ" au prix de \$1.00 l'exemplaire.

Ci-inclus \$.....

NOM

ADRESSE

VILLE

COMTE

le LIVRE en marche

Le LIVRE c'est un REFUGE de tout repos

Le livre est un des passe-temps les plus répandus. Depuis plusieurs années déjà, il subit la concurrence de la télévision et ne s'en porte pas plus mal pour cela. Au contraire, il a surmonté une crise passagère pour en sortir plus fort que jamais car il apporte aux gens des compléments indispensables et permanents d'information, toujours à la portée de la main et des yeux.

Mais, entre le livre et la télévision, il y a une différence que, pour ma part, j'apprécie grandement, la publicité.

Avec le livre, le lecteur n'est pas soumis à un « dépaysement » toutes les dix pages ou entre chaque chapitre. Le texte n'est pas interrompu. Je pense en ce moment aux annonces qui, à la télévision, coupent le programme en cours ou une scène palpitante de film.

Avec le livre, pas de danger... Il se prête mal à la publicité commerciale, contrairement aux journaux où c'est indispensable, aussi reste-t-il pour moi (et pour chaque lecteur) un moyen de me détendre et de m'instruire sans attraper de crise de nerfs.

"Relations"

Cette revue des pères jésuites présente dans son numéro de mars un assortiment d'articles qui vont du rapport Parent aux objectifs économiques du Canada pour 1970, en passant par la messe en français et par des chroniques sur le théâtre et les livres.

D'une manière générale, on lit au travers des lignes imprimées un certain raidissement envers les aspirations qui se développent actuellement au Canada français, en particulier en ce qui concerne le rapport Parent et les grèves d'instituteurs. D'autre part, je m'étonne du silence de cette revue sur l'évolution des lettres et des arts chez nous. On y parle bien de livres français mais pas d'un seul roman publié au Québec; on y parle de théâtre mais d'aucune création canadienne; on ne dit rien sur la peinture ni sur la télévision. C'est dommage, car ces activités font partie de la vie de chaque jour au même titre que la prière. J'aurais certainement aimé que les pères me donnent leur opinion ou me livrent leurs impressions sur la vie que je mène, celle de mon siècle.

A noter une excellente "Lettre de l'Inde" du père Luigi d'Apollonia dans laquelle il analyse un intéressant rapprochement — qui a échoué — entre l'hindouisme et le christianisme. (Revue mensuelle publiée à Montréal, \$0.50).

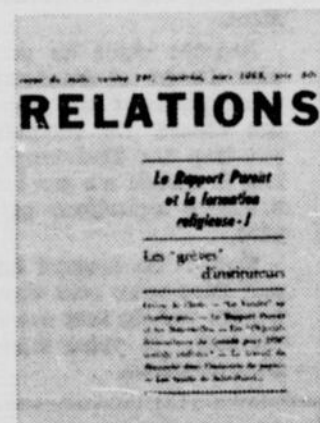
"J'ai choisi de me battre"

Qu'on prêche l'indépendance comme Marcel Chaput ou qu'on ait choisi toute autre option politique, il y a une chose certaine: le chef indépendantiste retient l'attention de ses concitoyens avec ses phrases à l'emporte-pièce et ses airs de tribun. Cependant son dernier livre est écrit avec une certaine modération. Sa "petite histoire très personnelle du séparatisme québécois" commence par sa jeunesse à Hull où il fut élevé par des parents nationalistes mais dans un milieu scolaire où, selon lui, il était difficile à un jeune Canadien français de s'épanouir normalement. Il rappelle ensuite les premiers signes du

"Le calepin du diable"

Ce n'est pas un roman ni un essai, encore moins une biographie. Mais c'est peut-être un peu tout ça à la fois si on considère que ce recueil de maximes, d'aphorismes et de fables est à l'échelle de l'homme et de l'humain. Je n'ai pas très bien compris ce que fait le diable dans le titre, à moins qu'il ne s'agisse tout simplement de ce diable d'homme que nous sommes tous à des degrés divers.

J'ai aimé ce livre justement parce qu'il me concerne en tant qu'être humain et roseau pensant. Sous forme de phrases courtes et de fables en prose, l'auteur met sous mon nez — je devrais plutôt dire sous mes yeux —



separatisme actuel qui remonterait aux années 1936-37 et souligne les faiblesses de la Confédération. Sur le ton de la causerie, il continue en parlant de son expérience dans l'armée canadienne pendant la dernière guerre et de ses études en anglais pour obtenir son doctorat en chimie. Je note tout de suite le calme de l'auteur quand il parle de son idéal: pas de polémique mais du raisonnement et de la méthode. C'est ensuite seulement qu'il retrace l'historique des différents mouvements auxquels il a participé ainsi que les deux jeunes qu'il s'est imposés pour soutenir sa cause. Il parle également des ex-

cès de certains qui ont voulu passer à l'action immédiate parce qu'ils étaient trop impatients. Avec un remarquable sang-froid, il n'en fait pas l'éloge mais se contente d'énumérer leurs actes. Il récapitule les changements au sein du Canada qu'ont apportés les idées indépendantistes, notamment au sein de la Société Saint-Jean-Baptiste, et les nombreuses difficultés auxquelles se heurte la réalisation d'un idéal tel que le sien.

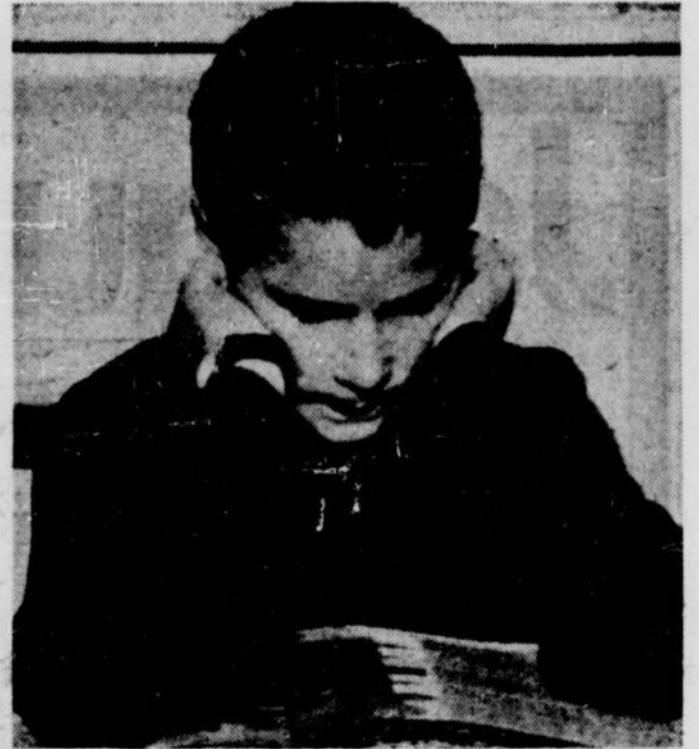
S'en tenir à ses principes, c'est bien. Les énoncer d'une manière raisonnable, c'est mieux. (Par Marcel Chaput. Le Club du Livre du Québec, Montréal, \$1.00)

les travers et les petits défauts que je traîne avec mes semblables en cet atomique vingtième siècle. En vérité, il n'y a rien de bien nouveau dans ce Calepin du diable et pourtant on le lit avidement de la première à la dernière page. Je crois que cet intérêt de ma part est dû au fait que ces phrases ont été écrites par un homme bien de notre époque et par un intellectuel conscient de nos faiblesses et des... siennes.

Un écrivain, conscient de son rôle dans la société, ne manque jamais de prendre des notes et d'écrire ses réflexions sur le sujet qui l'intéresse sur le moment. Ce sont des pensées de ce genre

que l'auteur nous livre en cinq chapitres: le roseau pensant; le briseur d'idées; le brasseur d'idées; fou comme braque; c'est l'homme. On y retrouve toute la philosophie de l'homme, depuis les Grecs jusqu'à nous. Les aphorismes de ce livre ne laisseront personne indifférent. J'en citerai quelques-uns, pris au hasard: "L'homme blanc a brillé, mais on pourra dire qu'il a passé vite" — "Pour que tout le monde soit libre, il faut que chacun accepte d'être un peu esclave" — "La vérité est trop simple; ses monnayeurs l'enveloppent de dogmes et

Mais oui, les jeunes LISENT PLUS que les adultes!



Ce sont eux les responsables du livre de poche

ENTRE le cinéma et le bal, entre les promenades en scooter et les soirées devant la télé, l'apprentissage, les études et les disques écoutés avec les copains... trouvez-vous, quand même, le temps de lire?

On pourrait, bien sûr, en douter!...

De graves adultes, oubliant leur propre jeunesse — de génération en génération d'ailleurs — s'empres- sent toujours d'affirmer:

— Mais non, ils ne lisent plus rien, les jeunes! Ils ne prennent plus même le temps de respirer. Dispersés de loisirs en loisirs, on ne leur laisse même plus le... loisir!

Oui, clichés usés, à peine remaniés. Il est vrai que les jeunes constituent désormais une clientèle "de choix" peu difficile parce que peu expérimentée, qui absorbe tout... jusqu'à l'écoeurement.

N'en déplaise aux aveugles et faux sages, les jeunes lisent aussi de la vraie littérature en quantité considérable. Et plus que jamais.

La preuve? D'après les statistiques, 70% des acheteurs du "Livre de Poche" ont moins de trente ans.

Le "Livre de poche", créé il y a dix ans, atteignait, avant la fin de 1964, cent millions d'exemplaires. On en achète environ vingt millions par an.

Or, il existe, on le sait, de nombreuses collections rivales, du roman pur au texte de vulgarisation historique, géographique ou scientifique, de "J'ai lu" à "Que sais-je?", en passant par "Marabout" et "Petite planète"... sans oublier les recueils poétiques de Pierre Seghers.

Deux mille auteurs, avec bientôt quatre mille titres, ont ainsi été publiés, pour des prix modiques: de 60 cents à \$1.00, dans une présentation peu encombrante, pratique, solide, mais non sans élégance.

Des collections "à bon marché", sélectionnant pourtant les meilleurs auteurs, il y en avait, certes, depuis longtemps. Mais ces éditions dites "populaires" étaient peu soignées, mal imprimées, sur un papier de mauvaise qualité, qui se déchirait. On en achetait donc moins... pour payer plus cher les livres que l'on voulait garder.

Dès la fin du deuxième conflit mondial, Hachette lança la collection "Pourpre", joliment cartonnée, à la façon de sa bonne vieille "Bibliothèque verte", qui propagait Jules Verne, et de la "Bibliothèque rose", toujours fidèle à la Comtesse de Ségur... "née Rostopchine". Mais la "Pourpre" demeurait fragile, son carton se décollait et les pages, bientôt, s'envolaient car elles étaient non "brochées".

ment cartonnée, à la façon de sa bonne vieille "Bibliothèque verte", qui propagait Jules Verne, et de la "Bibliothèque rose", toujours fidèle à la Comtesse de Ségur... "née Rostopchine". Mais la "Pourpre" demeurait fragile, son carton se décollait et les pages, bientôt, s'envolaient car elles étaient non "brochées".

Grâce à la diffusion moderne

Les éditeurs, alors, profitèrent des moyens modernes de fabrication — composition, etc... — et de diffusion, pour créer les "livres de poche"... aux moindres frais.

Les éditeurs propagent la culture, certes... mais sans aller jusqu'à la philanthropie. Ils ont donc cherché la rentabilité la meilleure en développant les moyens et les réseaux de distribution... jusque dans les grandes épiceries et autres magasins "à succursales multiples". Résultats appréciables, on vient de le constater. Chaque titre doit atteindre, pour cela, un tirage

de 50,000 exemplaires, au minimum. Et il y parvient fort bien, grâce à l'actuelle énormité du système de vente, plus encore qu'à la modestie des prix. Cela aussi parce que tous les auteurs — sauf les tout nouveaux venus — sont, aujourd'hui, édités, ou plutôt réédités de la sorte, depuis les plus grands classiques de tous les temps, jusqu'à Françoise Sagan.

Autre résultat, non moins étonnant: "Les Conquérants", l'un des premiers romans d'André Malraux, tiré à 49,000 exemplaires, de 1928 à 1964, dans l'édition traditionnelle, a, en revanche, été vendu 340,000 fois en "Livre de Poche", en neuf ans.

Les étudiants figurent, évidemment, parmi les plus nombreux consommateurs de "Livres de Poche". Mais les employés et les ouvriers les suivent de près. Surtout, répétons-le, parmi les jeunes.

D'autres jeunes lecteurs donnent des arguments moins précis, mais non moins évidents:

— Ce qui nous plaît surtout, c'est la présentation, plus "jeune", plus "moderne"...

... Les collections tradition-

nelles étant, par opposition, jugées "sévères", "ennuyeuses", "poussiéreuses"... Pitié pour elles!

Enfin, que lit-on dès l'adolescence?

Antoine de Saint-Exupéry, le poète-aviateur du "Petit Prince", le chroniqueur... aérien de "Terre des hommes", l'historien-romancier des premiers "Vois de nuit"; Albert Camus, le regretté auteur de "La peste" et de "L'étran-

ger"; Jean-Paul Sartre, l'homme des "Chemins de la liberté"... puis du Prix Nobel refusé, demeurent, incontestablement, les trois grands les plus demandés parmi nos contemporains. Et tous les jeunes — ou presque — ont lu les chaleureuses "Paroles" de Jacques Prévert, dans leur édition "de poche". Quant aux filles, elles demeurent fidèles à Colette comme à Sagan. (Exclusif à "La Patrie")

Institut AUDET
ETUDES PAR CORRESPONDANCE

Cours Primaire et secondaire	4e à 9e année
Général	10e et 11e années
Commercial	10e et 11e années
Anglais	1er au 4e degré

MANUELS FOURNIS — EXAMENS ET DIPLOME
\$5.00 par mois, durée de 4 mois
DEBUT DES COURS: 9 AVRIL

INSTITUT AUDET-CP 158, Dépt 100, Limoilou, Qué. 3

Veuillez, s'il vous plaît, me faire parvenir (sans obligation) votre prospectus gratuit. L.P. 18-3-65

COURS CHOISI

NOM

ADRESSE

VILLE

Cours de 4 mois

Par correspondance de la 4e à la 12e année. Diplôme et examens. \$5.00 par mois. Livres fournis gratuitement pour la durée des cours. Ecrire pour renseignements.

AVIS: les prochains cours débuteront le 10 avril 1965. L'inscription doit être faite avant le 8 avril 1965.

INSTITUT NERON
C.P. F-1336, Québec

Veuillez, s'il vous plaît, me faire parvenir (sans obligation) votre prospectus gratuit.

COURS CHOISI

NOM

ADRESSE

VILLE

SPÉCIALISEZ-VOUS EN TÉLÉVISION

COURS DU SOIR ET PAR CORRESPONDANCE

"INCLUANT LA TV EN COULEURS"

L'Institut de l'Electronique
ECOLE SUPERIEURE DE RADIO - TELEVISION
5934 ST-HUBERT, Montréal 10 — Tél.: 279-4388

Sans obligation, m'envoyer votre brochure gratuite.

NOM

ADRESSE

AGE

TEL

A-25-3-65 P

DU NEUF CHEZ LES LIBRAIRES

de mystères" — "Colonialisme: le bon lion qui dévore la stupide antilope", etc.

A ceux des lecteurs qui achèteront ce livre, je recommande particulièrement quelques fables comme *Constitution dans la ruche*, *Selon saint Marx*, *le Songe du pharaon*, *Liberté, liberté chérie*. Rien de tel pour nous faire comprendre que l'homme n'a pas beaucoup changé depuis que le monde est monde et qu'il est bien toujours un briseur d'idoles. (Par Jean Pellerin. Editions du Jour, Montréal. \$1.50).

"Miroir de lumière"

La poétesse qui a écrit ces poèmes a ceci de particulier qu'elle est religieuse et qu'elle est un graveur d'excellente réputation. D'ailleurs, elle a accompagné ses vers de cinq gravures de style abstrait mais pas rebutantes du tout pour celui ou celle qui n'est pas trop savant en la matière.

Le mysticisme le plus pur entre à pleins flots dans ces pages. Une haute spiritualité qu'il n'est pas toujours facile de saisir à la première lecture si on n'a pas en tête les nombreux symboles de l'Ancien et du Nouveau Testament. En effet, tout est exprimé ici dans une joie mystique et

dans un langage où se rejoignent une élévation de pensée, et une recherche de l'absolu divin qu'on ne trouve certes pas dans les fadeurs du petit catéchisme et dans les faits divers de l'histoire biblique et du christianisme. Je serais curieux, quant à moi, de savoir s'il y a beaucoup de religieuses qui ont cette profondeur spirituelle ou si elle est une exception. De toute façon, elle sait très bien dire — dans un style d'aujourd'hui — une émotion deux fois millénaire.

Pour elle, le temps et l'espace ont une importance primordiale dans le déroulement de la mission de l'homme sur cette terre et dans l'univers. Elle fait souvent appel à la lumière comme symbole divin et la conçoit comme le lien qui unit ce temps et cet espace. En cela, elle rejoint par la simple spéculation ce que les plus grands savants pensent de la structure de l'univers. Lisez ceci: "Parce qu'ils ont soif ils demandent à boire. Ils demandent à boire. Il faut les croire. Ils ont besoin de lumière parce qu'ils ont soif." Si ce n'est pas là l'essence même de l'espoir dans le divin, c'est que je n'y ai rien compris. (Par Marie Anastasie. Librairie Deon, Montréal. \$2.00).

le bouquiniste

LE COUTEAU SUR LA TABLE.

En épigraphe, une comptine bretonne des îles britanniques raconte le malheureux destin d'un nègre; mais l'outragé, ici, c'est le narrateur, Canadien français aux prises avec son pays, la morale, les U.S.A., l'atome, l'amour, la langue française... et Patricia qui parle anglais. Cette histoire à la fois féroce et tendre n'a rien à voir avec le Canada folklorique auquel on songe trop facilement. Ce n'est pas un Canada "touchant" mais brûlant, qui s'éveille... Jacques Godbout le montre avec la force du désespoir. Il est "celui qui parle français en Amérique". (Aux Editions du Seuil).

LA CHIRURGIE D'AUJOURD'HUI. Sept médecins français éminents — cinq d'entre eux sont professeurs — ont compilé ce volume de 196 pages qui dresse un bilan des possibilités offertes aujourd'hui à la science de la chirurgie, dans les secteurs où les découvertes acquises depuis vingt ans ont amené les progrès les plus décisifs. Collection "Clef du Temps présent", aux éditions Seghers.



Jacques GODBOUT



Jacques Normand à CKAC / 73 le matin à 8h.15

A l'émission
"Tout le monde
y passe"

10h
20h
23h



CKAC